



PANORAMA

Középpontban az Európai Regionális és Várospolitiká

2020. tél / 75. szám



Zöld és digitális

Panorama

2021-ben

DÖNTÉSHOZATAL
A VILÁGJÁRVÁNY
IDEJÉN



VÁROSOK
ÖSSZEFOGÁSA A
FENNTARTHATÓ
VÁROSOKÉRT



Regionális és
várospolitiká

PANORAMA

TARTALOM

VEZÉRCIKK	3
A NÉMET UNIÓS ELNÖKSÉG HOSSZASAN ÉS INTENZÍVEN TÁRGYAL A KOHÉZIÓS POLITIKAI CSOMAGGAL KAPCSOLATOS MEGÁLLAPODÁS CÉLJÁBÓL	4
ÚJ ONLINE KOMMUNIKÁCIÓS ESZKÖZÖK A KOHÉZIÓS POLITIKÁRA VALÓ FIGYELEMFELKELTÉS ÉRDEKÉBEN.....	7
A PANORAMA TARTALMÁBÓL – A MAGAZIN EDDIGI 75 KIADÁSÁNAK ÁTTEKINTÉSE – A DIGITÁLIS VÁLTÁS ELŐTT.....	9
ADATPONT: AZ EU COVID19-RE ADOTT VÁLASZLÉPÉSEINEK NYOMON KÖVETÉSÉHEZ IGAZÍTOTT PÉNZÜGYI ÉS KIMENETI MUTATÓK.....	13
AZ ÉVES INTERREG KONFERENCIA DIGITÁLIS MEGVALÓSÍTÁSA A HATÁROKON ÁTNYÚLÓ KIHÍVÁSOK ÁTHIDALÁSA ÉRDEKÉBEN.....	17
A HATÁROKON ÁTNYÚLÓ VÁLLALKOZÁSOK ELŐTT ÁLLÓ AKADÁLYOK LEBONTÁSA: A KKV-K NEMZETKÖZIESÍTÉSE.....	19
AZ UNIÓS ÉS EFTA-ORSZÁGOK KÖZÖTTI EGYÜTTMŰKÖDÉS ÉS NÖVEKEDÉS FELLENDÍTÉSÉT CÉLZÓ MEGOLDÁSOK	21
AZ EU REGIONÁLIS TÁRSADALMI HALADÁS INDEXE KEDVEZŐ FORDULATOT JELEZ A TÁRSADALMI FEJLŐDÉS TERÉN.....	23
EURÓPA ÉS A KÉT AMERIKAI KONTINENS KÖZÖS ERŐVEL KERESNEK MEGOLDÁST A VÁROSI PROBLÉMÁK FENNTARTHATÓ KEZELÉSÉRE.....	25
A REGIONÁLIS POLITIKA PÉNZÜGYI ESZKÖZEI IRÁNTI KOMOLY ÉRDEKLŐDÉS A FI-COMPASS KONFERENCIÁN.....	27
A RÉGIÓK ÉS VÁROSOK 18. EURÓPAI HETÉNEK CÉLJA: „EURÓPA.ÚJRAINDÍTÁSA.EGYÜTT”	29
A YOUTH4REGIONS ÖREGDIÁKJA AZ ÚJSÁGÍRÓK SOKSZÍNŰSÉGÉT ÉS ELKÖTELEZETTSÉGÉT MÉLTATJA A 18. EURÓPAI „HÉTEN”.....	32
KOHÉZIÓS POLITIKA: A MÚLT, A JELEN ÉS A JÖVŐ FORMÁLÁSA AZ EMBEREKKEL EGYÜTTMŰKÖDÉSBEN	34
A KÖZÖSSÉGI MÉDIA INFLUENZEREI KELTEK ÚTRA ZÖLD PROJEKTEK FELFEDEZÉSE ÉS AZ UNIÓS ÉGHAJLATVÉDELMI POLITIKA TÁMOGATÁSA CÉLJÁBÓL	36
PROJEKTEK MÁLTÁRÓL, BULGÁRIÁBÓL, GÖRÖGORSZÁGBÓL, DÁNIÁBÓL ÉS LUXEMBURGBÓL.....	41



4



21



25



29



38



42

VEZÉRCIKK

2020, egy különös és szokatlan év végéhez érkeztünk, és az Európai Bizottság jelenlegi csapata hivatali idejének éppen egyéves évfordulóját ünnepli.

Amikor 2019 decemberében hivatalba léptünk, tudtuk, hogy kihívásokkal teli évek nézünk elébe, amelyet leginkább a 2021–2027 közötti időszakra szóló többéves pénzügyi keret (MFF) elfogadása, az ugyanezen időszakra vonatkozó, módosított kohéziós rendeletekkel kapcsolatos jogszabályi szövegek, valamint az új Méltányos Átállást Támogató Alap létrehozása határoz meg.

Terveimben – a párbeszéd fokozása és a helyi aggályok és igények felmérése céljából – országonként legalább egy régió meglátogatása is szerepelt.

A valóság azonban teljesen átírta a terveket: a koronavírus-járvány néhány hónap leforgása alatt drasztikusan megváltoztatta életünket, sőt valamennyi európai polgár életét. Mélyen együttérzek azokkal az embertársaimmal, akik elvesztették szeretteiket vagy a koronavírus miatt szenvedtek. Hálás vagyok mindannyiuknak, akik a nehéz körülmények ellenére kitartóan végezték munkájukat: köszönöm az elkötelezettségüket, a professzionalizmusukat és a közszolgálat iránti lelkesületüket!

A kohéziós politika – az egyik első uniós szakpolitika – bebizonyította az új helyzethez való alkalmazkodási képességét mind az egészségügyi vészhelyzet tetőpontján, mind pedig a helyreállításra való felkészülés során. A szakpolitika szabályainak ideiglenes megváltoztatása lehetővé tette a tagállamok és a régiók számára a pénzügyi támogatás azon területekre – többek között az egészségügyre, a munkanélküliségi rendszerekre vagy a kkv-k működtetőkéjére – történő irányítását, ahol arra leginkább szükség volt a világjárvány társadalmi és egészségügyi hatásainak minimalizálása céljából.

Az új többéves pénzügyi keretet, valamint a célzottan a világjárvány kezelésére kialakított európai uniós helyreállítási (Next Generation EU) eszközt jóváhagyták, lehetővé téve a helyreállítás

azonnali elindítását valamennyi érintett fél számára, valamint jövőbeli gazdaságaink zöldebbé, digitálisabbá és egységesebbé tételét. A REACT-EU jelképesen a Next Generation EU eszköz első, megállapodásra kerülő jogalkotási javaslata volt: élenjáró a válaszlépések és a tárgyalások tekintetében egyaránt.

Ez a válság – újfent – rámutatott a kohézió uniós alappilléként betöltött jelentős szerepére és az ambíciózus reagálásra való képességére az országok, régiók, munkavállalók, valamint a vállalkozások támogatása révén. A koronavírusra való reagálást célzó beruházási kezdeményezés, valamint a koronavírusra való reagálást célzó, kiterjesztett beruházási kezdeményezés révén már a válság kezdetén tűzoltó szerepet töltöttünk be, a REACT-EU és a hosszú távú kohézió által pedig mi leszünk a helyreállítás mérnökei.

Motivációm a következő évre az, hogy megerősödjék a jövőnk ki a válságból, mégpedig olyan korszerű és egységes gazdaságokkal, ahol senki sem maradhat le.

Végül, de nem utolsósorban a *Panorama* magazin 75. kiadásában szeretném megragadni az alkalmat arra, hogy köszönetet mondjak mindazoknak, akik 2000 óta hozzájárultak a magazin megjelenéséhez. Ebben a kiadásban egy címlapválogatás segítségével mutatjuk be a szakpolitika fejlődését, amely a 2021–2027-es finanszírozási időszakra szóló megállapodással zárul.

A *Panorama* megújult formátummal fémjelzi az új politikai ciklust és rendszeresebb, rugalmasabb – videókat és interaktív ábrákat is magában foglaló –, reaktívabb tartalmakkal várja Önöket. Újdonságainkról nemsokára tájékoztatjuk Önöket! ■

Elisa Ferreira

A kohézióért és reformokért felelős európai biztos



Az utolsó visszaszámlálás: döntéshozatal a világjárvány idején

2021. január elsején elkezdődik az uniós kohéziós politika új programozási időszaka. Most minden tekintet a német uniós elnökségre szegeződik, amely az Európai Parlamenttel együttműködésben a jogi és pénzügyi keret véglegesítésén dolgozik. Ez önmagában is elég kihívás lenne, a Covid19-világjárvány azonban teljesen megváltoztatta döntéshozatal dinamikáját és fenekestől felforgatta a megszokott munkarendet is.

A *Panorama* a német elnökséget képviselő Thomas Pickartz, Alexandra Marquardt és Anna-Lena Zademach-Schwierz véleményére volt kíváncsi az uniós tárgyalások új, digitális valóságban történő megvalósításáról, valamint a kohéziós politikai csomaggal kapcsolatos megállapodáshoz vezető utolsó lépésekről.

Két és fél évet átfogó tárgyalásokat követően a Tanács és a Parlament készen áll a jogszabályi keret véglegesítésére. Mi hiányzik még?

Thomas Pickartz (TP): A célkitűzésünk mindig is az volt, hogy az év végére politikai megállapodásra jussunk a teljes kohéziós politikai csomag tekintetében. Az Európai Parlamenttel folytatott 15 háromoldalú politikai egyeztetést és 40 szakmai egyeztetést követően még mindig e célkitűzés elérésén dolgozunk. November 18-án politikai megállapodásra jutottunk a REACT-EU rendelettel kapcsolatban, amely a „Next Generation EU” elnevezésű európai helyreállítási terv sarokköve. A közös rendelkezésekről szóló rendeletre vonatkozó tárgyalásokkal is jól haladunk. Néhány komplex kérdés még mindig megoldatlan, az Európai Parlamenttel való megállapodás azonban már csak karnyújtásnyira van.

Alexandra Marquardt (AM): A Méltányos Átállást Támogató Alap, amely a kohéziós csomag helyett inkább a zöld megállapodáshoz társítható, mindig is a későn jövők között szerepelt. Ez a német elnökség alatti első tanácsi megbízásunk volt, a Parlament pedig csak szeptemberben szavazott. A tárgyalások lassú indulásából és egyre bonyolultabbá válásából arra következtettünk, hogy ez az ügy biztosan a portugál kollégáknál landol majd. Ezt követően azonban zökkenőmentesen folytatódta a viták és az ERFA-val együtt, amely döcögős indulása ellenére szintén jól halad, már a célvonalnál tartunk.

Anna-Lena Zademach-Schwierz (AZ): Az Interreggel kapcsolatos tárgyalások hosszú ideig gyakorlatiasan és eredményorientáltan folytak még a tavaszi lezárások alatt is. Amikor azonban a német elnökségre került sor,

a bonyodalmas költségvetési tárgyalások miatt az EP akadályozta a munkánkat. Kihívás volt újra a tárgyalászathoz jutni, olykor mintha pengeélen táncoltunk volna. Az ESZA+ tekintetében épp az ellenkezője volt tapasztalható, a két szakmai egyeztetéssel induló zökkenőmentes júliusi nyitás után a politikai megbeszélések során szembesültünk nehézségekkel.

A német soros elnökség júliusi indulásakor úgy tűnt, túl vagyunk a Covid19-világjárvány nehezén – aztán megérkezett a második hullám. Milyen módon változtatta meg ez az Önök munkáját?

AZ: A Parlamentben szakmai szinten továbbra is megtartottuk a szükséges személyes, illetve „hibrid” tárgyalásokat. Igazából egyetlen kellemetlen tárgyalás volt csak, amikor a másik oldal főtárgyalója





Balra: Anna-Lena Zademach-Schwierz; középen: Thomas Pickartz; jobbra: Alexandra Marquardt

home office-ban volt, míg a többi kolléga a nagy tárgyalóteremben ült. De még így is egész jól tudunk haladni, persze csak addig, amíg nem szűrődött be túl sok zavaró hang vagy pittyegés a virtuális térből a tárgyalóterembe.

TP: A Tanácsban először személyes üléseket tartottunk. A kohéziós politika ügye a többéves pénzügyi kerettel és az európai helyreállítási tervvel való kapcsolata okán prioritást kapott. Digitális ülésekre csak novemberben került sor, amikor is Brüsszelt súlyosan érintette a második hullám. Szerencsére meglepően jól működött.

AM: A második hullám súlyos hatással volt ránk, de a Covid valójában az elnökség elejétől a végéig jelen volt. A kísérő rendezvények, az informálisabb találkozók, a fogadások, kiállítások, koncertek és az egyéb hasonló események mind elmaradtak. Az elnökség legfontosabb eseményeként számoltartott berlini/brandenburgi diplomáciai utunkat is törölték. Rendkívüli időket éltünk meg munka szempontjából is, nemcsak a digitális tárgyalások és a home office miatt, hanem a német elnökség megjelenése tekintetében is.

Helyettesítheti-e a digitális kommunikáció – a videokonferenciáktól kezdve a virtuális látogatásokig – a megszokott munkarendet?

AZ: Az elmúlt hónapokban a különféle ügyeket érintő szakmai egyeztetések hosszú órái során elkezdtem észrevenni a virtuális világ előnyeit is. Sokkal egyszerűbb gyors eszmecserét folytatni és megállapodni egy adott álláspontról az elnémított mikrofon mellett, mint szünetet kérni a személyes találkozón. Ez azonban kizárólag azért tudott ilyen jól működni, mert egy csapatként mindannyian egy teremben ülhattünk. A különféle csevegési lehetőségek ellenére egyedül az asztalomnál ülve sokkal nehezebb követni az eseményeket.

TP: A digitális kommunikáció egyértelműen segített abban, hogy a válság idején is fenntartsuk a folyamatokat. A személyes kapcsolat azonban továbbra is rendkívül fontos, ha érzékeny kérdésekben kell kompromisszumokat keresni. A digitális üzemmód gyengíti az emberi tényezőt. Ha egy virtuális csevegőszobában elejtünk egy poént, elnémított mikrofonok mellett nem

hallhatjuk, ha valaki nevet rajta. Sokkal nehezebb ráhangolódni a kollégák hangulatára egy virtuális tárgyalóteremben, mint a valóságban.

Temérdek jogalkotási javaslaton kell dolgozniuk, a REACT-EU-tól kezdve az Interreg-rendeletig. Mi segített a munkanapok átvészelésében?

TP: A terhelés valóban óriási. Mérheterlenül sokat segített, hogy a felelősséget megoszthattuk a brüsszeli csapaton belül, többek között amikor a munkacsoport elnöki tisztének betöltésére és az Európai Parlamenttel való szakmai tárgyalások vezetésére került sor. Ami a politikai szintű tárgyalásokat illeti, a főigazgató-helyettesünk és a berlini kollégáink a világjárvány ellenére minden egyes háromoldalú egyeztetéskor elkötelezetten vállalták a Berlin és Brüsszel közötti utazást. Ez az elköteleződés nagyon ösztönző volt mindannyiunk számára.

AM: Teljes mértékben egyetértek Thomasszal. Csodálatos csapatunk van! A munkanapok olykor fárasztóak, és a heti három háromoldalú egyeztetés rendkívül nagy kihívást jelent. De mindig jókedvvel végezzük a munkánkat, együtt nevetünk, és vitathatatlan, hogy ezekhez a nagy-szerű eredményekhez minden egyes csapattag hozzájárult.

AZ: A családom felettébb támogató volt ezekben a nehéz időkben. A három gyerek nevelése és az alkalmankénti otthonoktatás megszervezése igazi zsonglőrmutatvány, és nem egyszerű feladat két, felelősségteljes pozíciót betöltő szülő számára. A 75 éves édesanyám nem riadt vissza attól sem, hogy kockázatot jelentő területre utazzon, és a visszatérését követően teszteltesse magát (szerencsére negatív eredménnyel). Összességében végig úgy éreztem, hogy





Balról jobbra: Heinz Heitmeier (német elnökség), Elisa Ferreira (a kohézióért és a reformokért felelős biztos), Pascal Arimont (előadó, EP) és Younous Omarjee (a Regionális Fejlesztési Bizottság elnöke, EP) szociális távolságot tartva a határokon átnyúló együttműködéssel kapcsolatos háromoldalú egyeztetésen

értékelik a munkámat és megéri erőfeszítéseket tenni. A berlini csapattól, valamint a Tanács Főtitkárságánál és a Bizottságnál dolgozó kollégáktól kapott támogatással együtt úgy érzem, hogy a szóban forgó ügyekben sikerült elérnünk a szükséges és megfelelő mértékű haladást – ily módon valamennyi szakpolitikai kérdésben eredményt érthettünk el.

Van-e kedvenc története a kohéziós politikai tárgyalásokról?

TP: A REACT-EU-rendelettel kapcsolatos döntő háromoldalú egyeztetésre éppen Constanze Krehl (S&D, DE) társelőadó születésnapján került sor. Virágokat vittünk és a rendkívül eredményes ülést követően még buborékokkal is fokoztuk a hangulatot. Aznap két okunk is volt az ünneplésre.

AM: Számomra ezek igen különleges tárgyalások voltak. A kohéziós csomagról szóló utolsó ülések során Constanze Krehl mellett dolgoztam, aki a jelenlegi, 2014–2020 közötti időszakra szóló CPR társelőadója volt. Constanze és én 90-nél is több háromoldalú egyeztetést

éltünk túl együtt a 2013 decemberi plenáris ülésen zajló zárószavazásig. Ez egy rettentően intenzív időszak volt, és nagyon élveztem, hogy a Parlamentben dolgozhattam. Persze a Tanács képviselőjében a „másik oldalon” állni is jó! Személyesen nekem pedig különösen jó érzés újra együtt dolgozni az európai parlamenti „képviselőmmel”.

Kérdés: 2021-től Portugália veszi át a soros elnökséget. Mi az, ami a leginkább hiányozni fog ebből a közös időszakból?

AM: Sokat gazdagodtam kollégáim rendkívüli szakértelme és tapasztalata révén. Szeretem, hogy különbözőek vagyunk és azt is, ahogyan együtt dolgozunk. A fantasztikus kollégáim hiányoznak majd a leginkább!

AZ: Szerintem soha életemben nem nevettem ennyit a munkám során – úgy nevettem, hogy már a könnyeim potyogtak! Zsinórban három háromoldalú egyeztetést követően egy pohár bor mellett végre kiengedhettük a feszültséget és jól érezhettük magunkat. Mindannyian

novemberben születtünk és az elnökség utolsó hat stresszes hete ellenére nagyot ünnepeltünk. Nagyon fog hiányozni a kollégáim lelkülete és nevetése.

TP: Legjobban Alex és Anna-Lena fog hiányozni és persze az együtt töltött idő. Anna-Lena kirendelt tisztviselői pozíciója lejár, a következő év elején visszatér a Bizottsághoz. Alex március végén Németországba utazik. Nehéz elképzelnem, hogy újra egyedül leszek. ■



TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

https://ec.europa.eu/regional_policy/hu/2021_2027/

<https://www.eu2020.de/eu2020-en>

Közös identitás közös megteremtése online eszközökkel

A DG REGIO közzétette online generátorát és márkakönyvét. A projektkezdvezményezettek mostantól kezdve néhány kattintással teljesíthetik a Bizottság kommunikációs és láthatósági követelményeit. Tevékenységeik és eredményeik helyi szintű megosztásával segítik az uniós támogatások európai szintű elismerését.

A kohéziós politika láthatóságának fejlesztése fő prioritássá vált. A kohéziós finanszírozás, amely évente több ezer projektet támogat Európa-szerte, az EU legkonkrétabb megnyilvánulása a gyakorlatban.

E beavatkozások hatékonyabb kommunikációja nemcsak az EU emberek életére gyakorolt előnyös hatásaira hívhatja fel a figyelmet, hanem az Unióról alkotott képet is javíthatja. Számos kutatási tanulmány rámutatott arra, hogy a kohéziós politika kedvezően hat a polgárok európai projektekkel kapcsolatos véleményére.

A kohéziós politikával kapcsolatos kommunikáció jogszabályi környezete az egymást követő programozási időszakok során – a nyilvánosságra vonatkozó egyszerű követelményektől kezdve a kommunikációs és átláthatósági kötelezettségekig – folyamatosan fejlődött. A 2014–2020 közötti programozási időszakban döntő lépésre került sor: a kommunikációt a programok stratégiai funkciójaként ismerték el.

A 2021–2027 közötti időszakra vonatkozó új rendelkezések megőrizték ezt a megközelítést. Egyensúly megteremtésére törekedtek a tagállamok, az irányító hatóságok és a kedvezményezettek felelősségének megerősítése és a szabályozásból eredő, rájuk rótt terhek könnyítése között.

Egyértelmű üzenet

Az új programozási időszakban jelentős paradigmaváltás történt. Az Európai Bizottság – felismerve a számtalan különféle logókból álló jelenlegi rendszer túlzott bonyolultságát és zavarosságát –



úgy döntött, hogy a jövőben valamennyi programot egyetlen, az uniós embléma használatával kommunikálnak. Ezen túlmenően pedig a közös rendelkezésekről szóló rendeletben foglalt hét alap, valamint a Horizont 2020-hoz és a Kreatív Európához hasonló programok az uniós embléma mellett a finanszírozásra utaló „Az Európai Unió (társ-)finanszírozásával” mondatot alkalmazzák majd. A választott megközelítés ezzel az egyértelmű üzenettel az EU-t a legerősebb márkajelzésként ismeri el és ismételten megerősíti azt.

Az eredményes kommunikáció végső soron a hatóságok és az érintett projektgazdák tényleges elkötelezettségén áll vagy bukik. A programok és a projektek megvalósítása során a kommunikációra központi elemként kell tekinteni, nem pedig kipálgatási feladatként.

A DG REGIO annak érdekében, hogy az irányító hatóságok és a projektkezdvevényezettek hatékonyan teljesítsék a kommunikációs rendelkezések minimumkövetelményeit egy, A kohéziós politika 2021–2027 közötti kommunikálására vonatkozó támogatási csomag című dokumentumot dolgozott ki a tagállamok szakértőivel együttműködésben.

Erőteljesebb szemléltető eszközök

Ez a csomag a három részből áll: [A kohéziós politika kommunikálásáról](#) szóló kiadvány, amely a 2014–2020 közötti programozási időszak legjobb kommunikációs gyakorlataiból álló inspirációs forrás, valamint egy, [A kommunikációs tevékenységek nyomon követéséről és értékeléséről](#) szóló második kiadvány. A két kiadványt 2019-ben tették közzé. A támogatási csomag harmadik eleme pedig a márkáépítésről szól és az alábbi két részből áll: egy úgynevezett „online generátor” és egy márkakönyv.

A rendelet értelmében a kedvezményezettek kötelesek egy fizikai hirdetőtáblát, plakettet vagy posztert elhelyezni a projekt helyszínén. Az uniós támogatású projektek számát figyelembe véve ezek a reklámelemek szinte mindenhol elérhetik az európaiakat.

Európai szinten azonban hiányzik egyfajta közös vizuális identitás, helyette a vizuális elemek kuszasága tapasztalható: az operatív programokban, a különféle uniós alapoknál, valamint a tagállamok, sőt a régiók is számtalan különböző vizuális identitást alkalmaznak. Az online generátor a fennálló helyzet harmonizálása, valamint az uniós támogatás üzenetének egyértelműsítése és megerősítése céljából európai szintű vizuális identitást alkot, lehetővé téve valamennyi projektkezdvevényezett számára egy sablon alkalmazásával a kötelező reklámelemek testre szabását.

Az online generátor egy márkakönyvvel egészül ki, amely tanácsokkal szolgál a fizikai kommunikációs elemek leghatékonyabb használatára – például a megfogalmazására és az elhelyezésére – vonatkozóan. Emellett az uniós márkajelzéssel kapcsolatos további információkkal szolgál azon kedvezményezettek számára, akik saját tervező grafikust alkalmaznak a kommunikációs elemek személyre szabására.

Egyszerűség, láthatóság és átláthatóság: ezek a következő programozási időszak kommunikációs megközelítésének alapelvei. A generátor és a márkakönyv ennek megfelelően



A közzétételre vonatkozó egységes formanyomtatvány biztosítja a vizuális következetességet a különböző kommunikációs eszközök között

egy lehetőség, nem pedig kötelezettség az irányító hatóságok és a projektkezdvevényezettek számára, hogy a láthatóságra vonatkozó minimumkövetelményeket egy ellenőrzött megoldás segítségével csupán néhány kattintással teljesítsék. A kedvezményezettek így az európai polgárok összehangolt megszólítása mellett erőforrásaikat túlnyomórészt az egyéb kommunikációs tevékenységekre fordíthatják.

Az új vizuális identitás – az EU által támogatott programokra vonatkozó közös finanszírozási szöveggel együtt – a fokozott egységesítéshez vezető konkrét lépés. Az EU által elért eredmények kommunikálásának megerősítése fontosabb, mint valaha. A közös értékekre és jövőképre épülő Európai Uniót láttatni kell!

Az online generátor 2021 első felében lesz elérhető – térjen vissza: hamarosan közzétesszük a közvetlen hivatkozást! ■

Vissza a jövőbe: a **PANORAMA** eddigi kiadásáiból

A *Panorama* aktuális száma két okból is különkiadás, egyrészt ez a 75. kiadásunk, másrészt pedig az utolsó, ilyen formátumban megjelenő számunk.

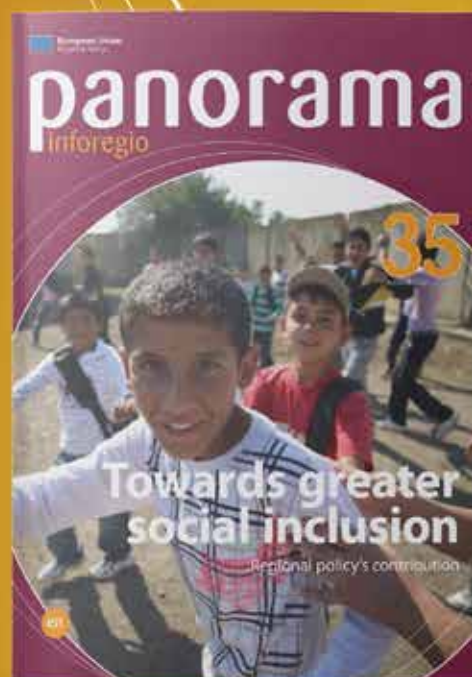
Az először 2001-ben megjelenő *Panorama* magazin célja az uniós regionális és várospolitikára való szélesebb körű figyelemfelkeltés és az arról való tájékoztatás volt. A hozzáférhető és látványos megjelenésű magazin mindvégig változatos témákkal, technikai és pénzügyi kérdéseket érintő, magas szintű interjúkkal, projektjelentésekkel, emberi történetekkel és beszámolókkal látott napvilágot. Olvasói többek között politikusok, a tudományos élet képviselői és a nagyközönség, akik közvetlen feliratkozással vagy a Europe Direct Tájékoztató Központon és az uniós képviseleteken keresztül történő terjesztés révén jutnak a magazinhoz.



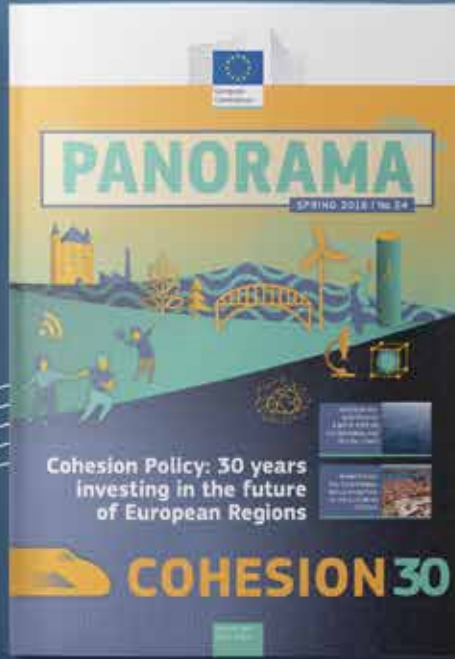
Íme, egy kis ízelítő: ismerjük meg néhány címlapfotó segítségével a magazinban szereplő számtalan különféle témát és vegyük szemügyre a stílusát érintő változásokat az elmúlt két évtizedben.

A változás pedig még messze nem ért véget: a *Panorama* a jövőben átáll a kizárólagos online közzétételre. 2021-ben a negyedéves PDF formátum helyett közvetlenül az Inforegio weboldalán – rendszeresebben, rugalmasabban és reaktívabb módon – tesszük közzé cikkeinket. Kiaknázzuk az online verzió előnyeit, videókat, interaktív ábrákat ágyazunk a tartalmakba, az új formátum pedig számos digitális eszközön lesz alkalmas az olvasásra.

A *Panorama* változatlanul Önökért van és Önökről szól, továbbra is kíváncsiak vagyunk véleményére, amelyet megjegyzésekben, javaslatokban, vagy akár egy külön cikkben, jelentésben, beszámolóban is megoszthat velünk. Lépjen velünk kapcsolatba a regio-panorama@ec.europa.eu címen







ADATPONT

Koronavírus-áttekintő: az uniós kohéziós politika reakciója a válságra

A Covid19-világjárvány hatalmas kihívást jelent az egész Európai Unió számára. A nemzeti, regionális és helyi közösségek a frontvonalon igyekeznek szembeszállni a betegséggel és annak társadalmi-gazdasági hatásaival. A társadalmaink és a tagállamok közötti szolidaritás és felelősségmegosztás nélkülözhetetlen a válság elhárításához.

Az Európai Bizottság 2020 áprilisában a következő két intézkedéscsomagot indította el az uniós kohéziós politika mozgósítására a koronavírus-válság idején: a koronavírusra való reagálást célzó beruházási kezdeményezést (CRII), valamint a koronavírusra való reagálást célzó, kiterjesztett beruházási kezdeményezést (CRII+).

A CRII-csomag – új uniós források biztosítása helyett – a meglévő, el nem költött erőforrások rugalmas használatát és a leginkább szükséges területekre történő átirányítását teszi lehetővé.

A rugalmasság kiterjed a felhasználatlan uniós finanszírozás régiók és kategóriák közötti átcsoportosítására; az uniós előfinanszírozás növelésére a pénzforgalom javításáért; valamint az uniós társfinanszírozási arány 100%-ra történő emelésére a 2020–2021-es pénzügyi évben.

Május 27-én a CRII/CRII+ kezdeményezések a REACT-EU csomaggal egészültek ki, amelyről jelenleg tárgyal a Tanács és az Európai Parlament.

A kohéziós politika Covid19-re adott válaszlépéseinek nyomon követése

A válaszlépések nyomon követése rendkívüli kihívást jelent a kohéziós politika számára, amely több mint 390 program tekintetében megosztott irányítást alkalmaz. Az eredeti pénzügyi és mutatókon alapuló felügyeleti rendszerek nem alkalmasak a jelenleg hozott egyedi intézkedések nyomon követésére. A bizottsági szolgálatok 2020. május 12-én új

A CRII / CRII+ INTÉZKEDÉSEK HATÁSAI

Az új intézkedések keretében mozgósított források mértékére vonatkozó főbb adatok 2020. november 19-től:

ÁTPROGRAMOZÁS

- › 6,3 milliárd EUR egészségügyi fellépésekre irányuló uniós átcsoportosítások 5,9 milliárd EUR uniós szintű nettó növekedést eredményezve
- › 8,5 milliárd EUR vállalkozástámogatásra irányuló uniós átcsoportosítások 1,9 milliárd EUR uniós szintű nettó növekedést eredményezve
- › 2,7 milliárd EUR közvetlen támogatás az emberek, többek között a munkavállalók és a veszélyeztetett csoportok számára.

(Az „embereknek nyújtott közvetlen támogatásnál” egyes esetekben az allokációk átfedésben lehetnek az ESZA egészségügyi és vállalkozási átprogramozásával.)

FINANSZÍROZÁS ÉS MÓDOSÍTOTT SZABÁLYOK

- › 7,6 milliárd EUR uniós többlet-előfinanszírozásként
- › 129 kohéziós politikai program élt a 100%-os uniós társfinanszírozás lehetőségével;
- › 3,3 milliárd EUR értékű összeget csoportosítottak át az alapok és/vagy régiókatégeriák között.

“A REACT-EU csomaggal kapcsolatos, függőben lévő megállapodás révén a tagállamok a Kohéziós Alapok által kínált rugalmasságokat és likviditást teljes mértékben kihasználhatják a legérzékenyebbek – az egészségügyi dolgozók és a kórházak, a kkv-k és a munkavállalók – megsegítésére... Míg a kohéziós támogatás általánosságban a regionális konvergenciára irányuló, hosszú távú beruházásokra összpontosít, a CRII a veszélyhelyzet-elhárítást helyezi középpontba, még hozzá ott, ahol arra a leginkább szükség van.”

Elisa Ferreira, a kohézióért és reformokért felelős biztos

pénzügyi és kimeneti mutatók – „közös” Covid19-mutatók – alkalmazását javasolták a nemzeti és regionális programok keretében.

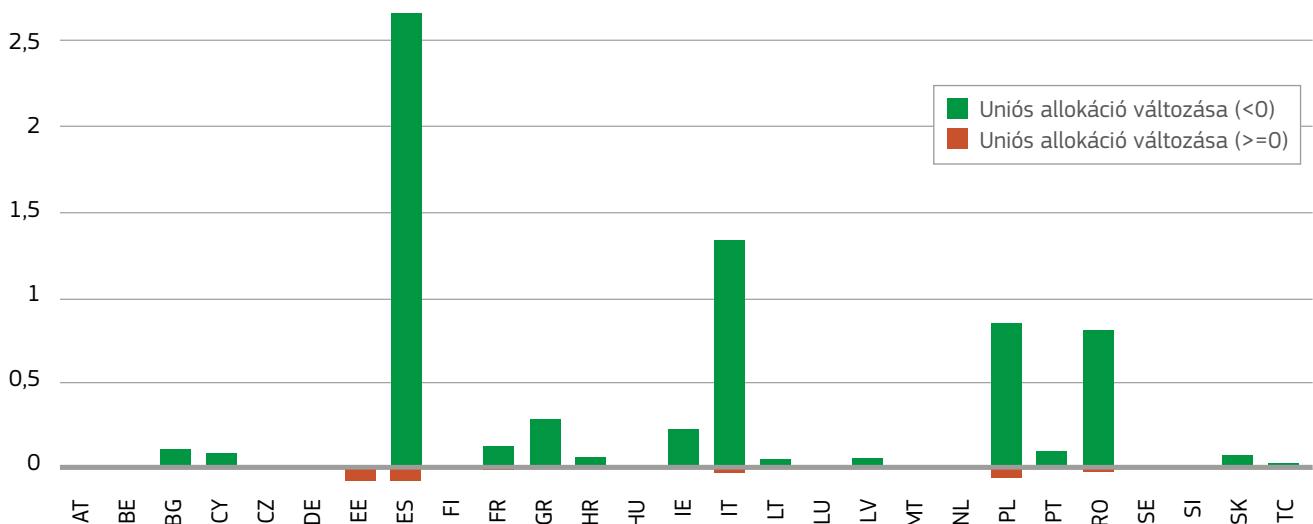
Az egészségügyre irányuló uniós hozzájárulások jelentős mértékű növekedése

A 2014–2020 közötti időszakra szóló programok keretében eredetileg több mint 10 milliárd EUR értékű uniós támogatással kívánták növelni a stratégiai jellegű egészségügyi beruházásokat. Az alapok ERFA-n és az ESZA-n belüli, illetve azok közötti – számos program keretében történő – átcsoportosítása nettó növekedést eredményezett az egészségügyi fellépések támogatásában. Az új CRII/CRII+ szabályainak elfogadását követően

a programmódosítások felgyorsultak, amint újabb intézkedések – köztük az egyéni védőeszközök, a gyógyszerek beszerzése, a tesztelés, a további egészségügyi személyzet felvétele, a veszélyeztetett csoportok orvosi ellátása vagy otthoni gondozása – váltak jogosulttá a finanszírozásra.

A Covid19 egészségügyi szükséghelyzetre való reagálást célzó uniós pénzügyi támogatással kapcsolatos további információkat azok a nemzeti és regionális programok szolgáltatathatnak, amelyek hozzájárultak a pénzügyi támogatás részletesebb azonosításához és nyomon követéséhez. A Bizottság az érintett programokkal való együttműködésben törekszik az adatlefedettség javítására, mivel az ilyen célú uniós támogatások teljes összege a megadottnál valószínűleg magasabb lehet. Az adatokat – a rendelkezésre állás függvényében – rendszeres időközönként naprakésszé teszik.

COVID19 / CRII – AZ EGÉSZSÉGÜGY TERVEZETT UNIÓS TÁMOGATÁSÁT ÉRINTŐ VÁLTOZÁSOK 2020. FEBRUÁR 1-JE ÓTA (MILLIÁRD EUR)



A vállalati támogatás mértéke nőtt

A kohéziós politika égisze alatt a kezdetektől fogva jelentős beruházási tételként szerepelt a vállalkozások – túlnyomórészt a kkv-kat érintő, számos intézkedés – támogatása. Ez a támogatás többek között a következőket öleli fel: kutatás és innováció, vállalkozói készség, energiahatékonyság, hozzáférés a finanszírozáshoz és a digitalizáció.

Valamennyi ország és régió kidolgozta saját stratégiáját a koronavírus-válság legmegfelelőbb kezelésére. Ez gyakran járt egy magasabb összegű, felhasználatlan forrásokkal rendelkező tevékenység finanszírozásának egy, a gazdaság újraindítása és a válság elleni küzdelem szempontjából magasabb potenciállal bíró másik tevékenységre történő átcsoportosításával. A finanszírozás más támogatási területről vagy egyazon területen belüli más prioritásról is átcsoportosítható volt.

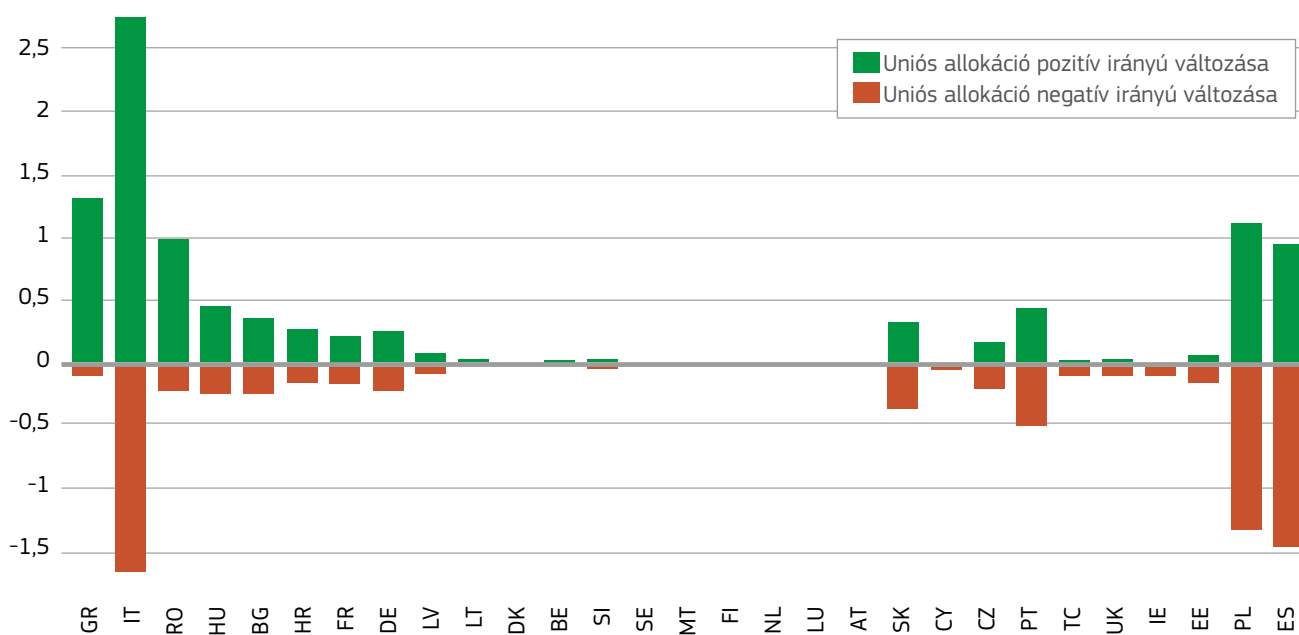
Az emberek támogatása a világválság hatásai elleni küzdelemben

A koronavírus-válság társadalom egészét érintő továbbgyűrűző hatása rengetegféle módon érintette az embereket. A szociális szolgáltatások, a munkahelyek megtartása, a veszélyeztetett csoportok és mások támogatása szempontjából az Európai Szociális Alap (ESZA) nyújt elsődlegesen támogatást.

A fenti ábrán látható a világválság elleni küzdelemre vagy annak hatásai ellensúlyozására szánt összeg, amely célkitűzések például a csökkentett munkaidőben való foglalkoztatás, az egészségügyi dolgozók kiegészítő munkabérének, az IT-felszerelések, az egyéni védőeszközök, valamint a veszélyeztetett csoportokat célzó szolgáltatások támogatása révén valósulhatnak meg.

COVID19 /CRII – A VÁLLALKOZÁSOK TERVEZETT UNIÓS TÁMOGATÁSÁT ÉRINTŐ VÁLTOZÁSOK 2020. FEBRUÁR 1-JE ÓTA

(MILLIÁRD EUR)



Van olyan téma, amelyről szívesen olvasna többet a jövőbeli *Panorama* ADATPONT rovatában?

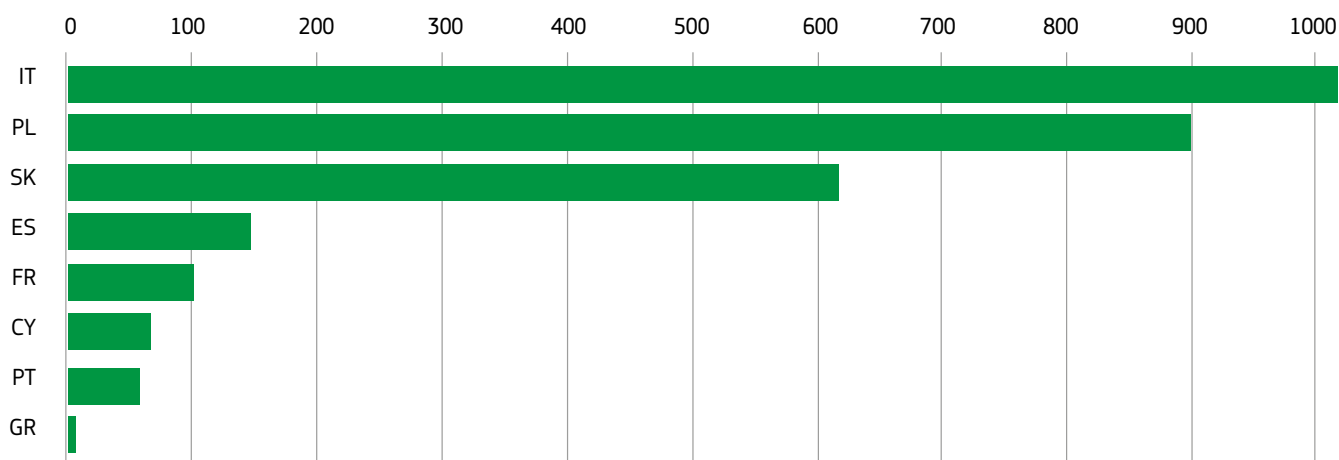
Szeretné, ha egy konkrét adatkészletet tennénk közzé az esb-alapok nyílt hozzáférésű adatplatformján?

Amennyiben igen, írjon nekünk: REGIO-EVAL@ec.europa.eu

Kövesse a vitát a TWITTEREN #ESIFopendata,

vagy iratkozzon fel a hírlevelünkre: http://ec.europa.eu/newsroom/index.cfm?service_id=788

AZ ESZA-FELLÉPÉSEK ÉRTÉKE A COVID19-VILÁGJÁRVÁNY HATÁSAI ELLENI KÜZDELEMBEN (MILLIÓ EUR)



Az éves előfinanszírozás növelése

Ez az első CRII-csomagban szereplő – a Bizottság által automatikusan alkalmazott – intézkedés a 2019-es vissza nem fizetett 7,6 milliárd EUR összegű uniós előfinanszírozási összeggel valamennyi program számára hasznosítható volt. A vissza nem fizetett, 2019. évi éves előfinanszírozási összegeket a tagállamok a világjárvánnyal kapcsolatos kiadásokra használhatják. Ez valójában az uniós finanszírozás előirányzása, mivel a 2020-ban vissza nem fizetett összegeket kizárólag a programozási időszak végén számolják el vagy fizetik vissza.

Számos program élt a 100%-os uniós finanszírozás lehetőségével

Valamely ország kérelmére a 2020–2021-es számviteli eljárás során bevallott kiadások ideiglenesen kizárólag uniós forrásból finanszírozhatók. Ez a 100%-os európai társfinanszírozás az egyik legnépszerűbb intézkedés a módosított programok többségében.

Egyes országok a források alapok közötti átcsoportosítását választották

Az országok kérelmére a 2020-as programozási időszakra rendelkezésre álló források átcsoportosíthatók az ERFA, az ESZA és a Kohéziós Alap között.

A 2020-as programozásra rendelkezésre álló források ugyanígy a régiókatételek között is átvezethetők. A legnagyobb mértékben a leginkább urbanizált területeket érintette a vírus, amelyek ennél fogva további egészségügyi beruházásokat igényelnek. ■

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

Koronavírus-áttekintő

A koronavírussal szembeni uniós válaszintézkedések áttekintése

Legfrissebb hírek: az ERFA-val/Kohéziós Alappal kapcsolatos, egyedi szakpolitikai válaszlépések országonként és régióként
Legfrissebb hírek: az ESZA egyedi szakpolitikai válaszlépései

Az éves Interreg konferencia online változatban

A 2020. évi éves Interreg konferencia különleges körülmények között, a Covid19-világjárvány árnyékában zajlott.

Az Interreg éves programjában szereplő legfontosabb eseményen valamennyi Interreg program – többek között az IPA és az ENI CBC – irányító hatósága és közös titkársága részt vesz, hogy megvitassák az Európai Bizottsággal való együttműködésben rejlő kihívásokat és lehetőségeket.

Terveink szerint az idei konferencián ünnepeltük volna az Interreg 30. születésnapját. Úgy döntöttünk azonban, hogy a születésnapot bár nem felejtjük el, de elhalasztjuk 2021-re, amikor is reményeink szerint újra élőben találkozhatunk.

Az éves Interreg konferencia megrendezésére október 15–16-án, szigorúan digitális formátumban, a Régiók és városok európai hetével (#EURegionsWeek) párhuzamosan került sor. Az eseményhez a német uniós elnökség is csatlakozott.

A találkozó 2020. október 15-e délután egy plenáris üléssel Elisa Ferreira, a kohézióért és reformokért felelős biztos, a német uniós elnökség képviselője, valamint Janez Potočnik, korábbi európai biztos jelenlétében kezdődött. Janez Potočnik megtartotta „a területi együttműködésnek a zöld megállapodásban szereplő célkitűzéseink elérésében betöltött szerepéről” szóló vitaindító beszédét.

Az ugyanezen a délutánon megrendezett ifjúsági párbeszéd keretében a fiatalok megismerkedhettek az Interreggel, együttműködésük eredményeként pedig a jövőbeli együttműködésről szóló kiáltvány is létrejött.

2020. október 16-án a 2021–2027 közötti időszakra szóló programozási gyakorlat technikai kérdései – különösen pedig a jövőbeli programjaink tartalma, valamint az együttműködés és a tőkésítés javítása – kerültek a középpontba. E kérdések megvitatására hét párhuzamosan megrendezett workshop keretében került sor, amelyek mindegyike egy-egy szakpolitikai célkitűzésre (köztük a két Interreg-specifikus célkitűzésre) összpontosított, ezt követően pedig egy, az Interact támogatásával létrejött, koordinációról szóló plenáris ülés következett.



Az Európai Bizottság köszönetet szeretne mondani az idei éves Interreg konferencia valamennyi résztvevőjének. A technikai szempontból is kihívást jelentő konferencia virtuális formájában ugyan nem versenyezhet a személyes találkozókkal, mégis örömeinkre szolgál, hogy az idei rendezvény is bővelkedhetett a kapcsolatépítési lehetőségekben, és sikerült elérnie a tágabb Interreg közösséget is.

A határokon átnyúló egészségügyi együttműködés fontosabb, mint valaha

Az „Egészség: Interreg Next és IPA CBC akcióban” elnevezésű műhelytalálkozó, amelyet a Régiók és városok 18. európai hete keretében rendeztek meg, a határrégiók közötti egészségügyi együttműködés jelentőségére világított rá különféle nézőpontokból. Az IPA CBC Bulgária–Szerbia, az ENI CBC Lengyelország–Belarusz–Ukrajna, a Belga–Francia CBC, valamint a CESC (Határon Átnyúló Kezdeményezések Közép-európai Segítő Szolgálatának) képviselői sikeres határokon átnyúló egészségügyi projekteket mutattak be, ezt követően pedig megvitatták a felmerülő akadályokat és kihívásokat.

A Covid19-világjárvány rámutatott arra, hogy a határokon átívelő egészségügyi együttműködés nemcsak arról szól, hogy a határrégiók lakosainak jobb életet biztosítsunk és a határokon átnyúló mobilitást növeljük, hanem akár élethalál kérdése is lehet, ennél fogva fontosabb, mint valaha.





Egészségügyi projektek az Interreg IPA CBC Bulgária–Szerbia keretében

Az Európai Bizottság Egészségügyi és Élelmiszerbiztonsági (DG SANTE), Európai Szomszédosságpolitika és a Csatlakozási Tárgyalások (DG NEAR), valamint a Regionális és Várospolitikai (DG REGIO) Főigazgatósága a vonatkozó szakpolitikai, pénzügyi és jogszabályi támogatással kapcsolatos információkkal tette teljessé a képet. Az EU belső és külső határai egyértelműen különböző kihívásokkal szembesülnek: az egészségügyi rendszerek különböznek; a közigazgatási szabályok és a jogszabályok eltérnek; a nyelvhasználat és a vízumrendszerek akadályt jelenthetnek; az egészségügyi képzéseket pedig nem feltétlenül ismerik el a határ másik oldalán. Van azonban megoldás: folytassuk a közös munkát – továbbra is működünk együtt!

Az uniós makroregionális stratégiák második hete virtuális megrendezésben!

A „Gondold újra! Állítsd helyre! Lép kapcsolatba!” mottójú rendezvény három célkitűzése a következő: a világjárványt követő élet és együttműködés újragondolása; a Covid19 társadalmi-gazdasági hatásai utáni makroregionális stratégiák támogatásával történő helyreállítás; valamint a négy makrorégió érdekelt feleivel való kapcsolatfelvétel az intézkedések gyakorlatba ültetése céljából.

Az uniós makroregionális stratégiák második hetét – az idei első sikeresen lebonyolított rendezvényt követően – 2021. március 1–5. között rendezik meg.

A következőket célzó menetrend alapját a [Bizottság jelentése](#) és [Az uniós makroregionális stratégiák végrehajtásáról szóló második jelentésre vonatkozó tanácsi következtetések](#) alkotják:

- › valamennyi érdekelt fél felhatalmazása a makroregionális stratégiák és az uniós alapok fokozottabb összehangolásának előmozdítására
- › a makroregionális stratégiák által támogatott Covid19 utáni helyreállítás előmozdítása
- › a stratégia végrehajtásához szükséges folyamat beágyazása, valamint
- › a fiatalok és a civil társadalmi szervezetek fokozottabb szerepvállalásának támogatása.

A regisztrációval kapcsolatos további információk hamarosan elérhetők az [Info REGIO](#) weboldalunkon vagy a [Twitter@RegioInterreg](#) oldalon. ■



A kkv-k és a határokon átívelő vállalkozások fellendítése

Az összes uniós vállalkozás 99%-át kitevő európai kis- és középvállalkozások alkotják az európai gazdaság gerincét. Fejlesztésre azonban szükség van, különösen a határrégiókban működő kkv-k tekintetében.

Az Európai Bizottság az uniós határrégiók partnereivel együttműködésben a kkv-k nemzetköziesítésének előmozdításán dolgozik az érintett területeken.

A kkv-k az európai gazdaság valamennyi ágazatában kulcsfontosságú szerepet töltenek be, és hozzáadott értéket biztosítanak mind az európai versenyképesség, mind a foglalkoztatás szempontjából. Még ebben a jelenlegi, világvármány sújtotta időszakban is bebizonyosodott, hogy a kkv-k az európai gazdaság szilárd alapjai. Az Európát átszelő határok azonban olykor a kkv-k érintett piacait is közvetlenül kettészelik.

Szorosabb üzleti kötelékek

Számos oka van annak, hogy a kkv-k vonakodnak a határokon átívelő működéstől. Az Európai Bizottság a határokon átnyúló műveletek megerősítése céljából sokféle lehetőséget biztosít a vállalkozások számára a nemzetköziesítésre és a szóban forgó régiókban való üzleti tevékenység folytatására.

Az Európai Bizottság által 2020 márciusában közzétett „Kkv-stratégia a fenntartható és digitális Európáért” tükrözi a Bizottság kkv-k nemzetköziesítésére irányuló törekvését. E stratégia alapját három pillér képezi: a fenntarthatóságra és digitalizációra való átálláshoz szükséges kapacitásépítés és támogatás; a szabályozási terhek csökkentése; valamint a piacra jutás és a finanszírozási eszközökhöz való hozzáférés javítása.



Az első online tanulmányi látogatás, Spanyolország

A Bizottság közleményének értelmében: „Az európai kkv-k összetettnek és megterhelőnek találják a jogi szabályozást, különösen a tagállamok eltérő eljárásai miatt. Ezek az akadályok sokakat elriasztanak attól, hogy határokon átnyúlóan folytassanak üzleti tevékenységet és bővíljenek. Ha mégis így tesznek, gyakran nagy platformokat használnak közvetítőként, ami egyenlőtlen tárgyalási pozíciókhoz vezet.”

A Bizottság a nemzeti, regionális és helyi kormányzatokkal, kereskedelmi kamarákkal és egyéb partnerekkel együtt különféle eszközöket alkalmaz az Európán belüli kkv-k határokon átnyúló lehetőségeinek bővítése érdekében. A kulcsintézkedések között szerepelnek a következők: egy magas szintű uniós kkv-követ kinevezése; a tagállamok mozgósítása a bevált gyakorlatok megosztására és elfogadására; valamint a tagállamok ösztönzése az egységes digitális kapu kkv-barát módon történő megvalósítására.



Akik magukhoz ragadják a kezdeményezést

Az „INTER VENTURES” elnevezésű Interreg Europe program a kkv-k nemzetköziesítésére irányuló kezdeményezések egyike. A partnerek öt európai határrégió – Magyarország/Horvátország, Olaszország, Litvánia, Lengyelország és Spanyolország – képviselésében működnek együtt. A kkv-ökoszisztémák kialakítása terén valamennyi partner és régiói különböző fejlődési szakaszokban járnak az alkalmi határokon átnyúló együttműködéstől kezdve a nemzetközi klaszterekben szerveződésig. A partnerek tanulmányi látogatások keretében, bevált gyakorlatok cseréje által és régióközi találkozók – leginkább virtuális és online tevékenységek – révén osztják meg egymással a kkv-k nemzetköziesítésének javításával és a régiók Európa-szerte történő erősítésével kapcsolatos ötleteiket. A partnerek által levont tanulságokat egy szakpolitikai ajánlásba és egy cselekvési tervbe ültetik át.

Az INTER VENTURES részére 1 376 708 EUR-t különítettek el az Európai Regionális Fejlesztési Alapból a – várhatóan 2022 végéig meghosszabbuló – 2019. augusztus 1. és 2022. július 31-e közötti végrehajtási időszakban. A projekt keretén belül az Európai Határ Menti Régiók Szövetsége (EHMRS) jelentéseikre és gyakorlataikra vonatkozó tanácsadással támogatja a partnereket.

Egy másik úgynevezett „KISS ME” Interreg projekt a határrégiók kkv-ira összpontosít. Négy különböző határrégió megközelítéseit hasonlítja össze a kkv-k EU-n belüli részvételének előmozdítására irányuló stratégiák és projektek tekintetében. A négy régiót képviselő partnerek ezt követően bemutatják megállapításaikat, amelyek jövőbeni cselekvési tervek alapjául szolgálnak majd. Az eredmények európai szintű terjesztése hozzájárul majd ahhoz, hogy a régiók támogathassák kkv-ikat a határokon átnyúló versenyképes működésben. A „KISS ME” projekt 977 413 EUR finanszírozásban részesült az Európai Regionális Fejlesztési Alapból a 2017. január 1 és 2021. június 30. közötti időszakra.



Cselekvési tervek – workshop, INTER VENTURES

A jelenlegi és jövőbeni uniós programok keretében bejelentett különböző kezdeményezések tükrében az európai kkv-k fényes jövő elé néznek. Amennyiben e kezdeményezések megfelelően megvalósulnak a határrégiókban, az európai vállalkozások útjában álló akadályok legyőzése – még a határokon átnyúló kontextusban is – elhozhat egy olyan fordulópontot, amikor lehetővé válik a kkv-k közötti hatékony együttműködés egy zöldebb, összekapcsoltabb és intelligensebb Európában.

Európa-szerte számos érdekelt fél elismerte, hogy a határokon átnyúló együttműködés terén jobb feltételekre van szükség, az ezekből fakadó előnyök karöltve az európai vállalkozások eredményességével – valamennyi területen – pedig egyben Európa és az európaiak sikerét is jelenti. ■

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

Európai Határ Menti Régiók Szövetsége (EHMRS):
<https://www.aebr.eu/>

b-solutions a határokon átnyúló akadályok megszüntetéséért

B



NL

2017 óta az **Európai Határ Menti Régiók Szövetsége (EHMRS)**, a határ menti és határon átnyúló régiók páneurópai hálózata irányítja a *b-solutions* kezdeményezést. A kezdeményezés célja, hogy lehetővé tegye a közjogi szervek és a határokon átnyúló struktúrák számára a határ menti jogi és közigazgatási akadályok rendszerszintű kezelését, valamint speciális technikai segítségnyújtáshoz biztosítson hozzáférést a megoldások megtalálása érdekében.

Az Európai Bizottság Regionális és Várospolitikai Főigazgatósága által megálmodott *b-solutions* projekt azzal a céllal jött létre, hogy elmélyítse az uniós és az EFTA-országok belső szárazföldi határai mentén megvalósuló, a határokon átnyúló együttműködést szabályozó, meglévő mechanizmusok hatásait. A kezdeményezés **„A növekedés és a kohézió előmozdítása az EU határrégióiban”** című, 2017. évi közleményben szereplő javaslatokra válaszol.

A 30 éve fennálló Interreg finanszírozási rendszer sikeressége ellenére a nemzeti határok még mindig számos akadályt gördítenek az európai határrégiók növekedése elé.

A polgárok továbbra is problémákkal szembesülnek, amikor tömegközlekedéssel lépik át a határokat, mivel az eltérő nemzeti szabályok nem teszik lehetővé a közös infrastruktúra kialakítását. Ehhez hasonló problémák merülnek fel az egészségügyi szolgáltatások terén is, ahol a betegek nem tudják igénybe venni a szomszédos országok szolgáltatásait az eltérő költség-visszatérítési rendszerek miatt, miközben a határ menti ingázó munkavállalók a tagállamok eltérő szociális biztonsági rendszereiből fakadó, zavarba ejtő adózási és szociális ellátási szabályaival szembesülnek.

Az imént csak néhány példát említettünk abból az óriási problémahalmazból, amely a különböző közigazgatási és jogi kultúrák határok menti találkozásából ered. A helyi, regionális és nemzeti hatóságok képtelenek megoldani ezeket optimális azonosítás és a szükséges technikai szakértelem nélkül.

A *b-solutions* lehetőséget nyújt a közjogi szerveknek és határon átnyúló struktúráknak olyan külső szakértőket bevonó jogi tanácsadás igénybevételére, akik az azonosított akadályok elemzésével és azok felszámolására irányuló, testre szabott megoldások kidolgozásával foglalkoznak. Ezáltal új és hatékony megoldási lehetőségeket biztosítanak a határokon átvívelő együttműködés és egyben az európai integráció átfogó folyamatának ösztönzése érdekében.





Az eddig elért eredmények

2018 eleje óta az EHMRS három különböző pályázati felhívást indított az új akadályok következő nyolc különböző **tematikus terület** szerinti azonosítása céljából: személyszállítás, egészségügyi és sürgősségi szolgáltatások, többnyelvűség, foglalkoztatás, intézményi együttműködés, bizonyítékok és adatok, információs szolgáltatások és e-kormányzás.

Mostanáig EU-szerte 66 akadályt azonosítottak, amelyből 43-at az elmúlt két évben elemeztek. Ezek számtalan olyan különféle helyzetre mutattak rá, amelyek esetén az akadály közigazgatási vagy jogi jellege nem volt egyértelműen azonosítható, hanem inkább egy rendkívül összetett labirintushoz hasonlított. Az akadályok alapvető okai ezen túlmenően sokrétűek voltak és az európaiktól kezdve egészen a helyi érdekeltségig különböző jogi és közigazgatási szinteket érintettek.

A különböző határokon felmerülő akadályok hasonlósága ellenére egyikre sem találtak egy egységes, „polcra levezető” megoldást. A szakértők ennél fogva – az érintett határrégiók jellemzőinek figyelembevételével – célzott megoldásokat javasoltak minden egyes esetben.

Számos esetben meg kellett változtatni a jogi keretet. Az Interreghez és az európai területi társuláshoz hasonló, már rendelkezésre álló eszközök segítettek, de a határok menti különböző rendelkezések közötti koherencia és kompatibilitás hiánya miatt képtelenek voltak választ találni a kihívásokra. A Bizottság jogi és közigazgatási akadályok felszámolására irányuló mechanizmusa esetleges kiigazítással sok esetben azonnali megoldást biztosíthatott volna.

A 43 akadály elemzésével kapcsolatos további információk a ***b-solutions* első gyűjteményében** található, amelynek kidolgozásában az EHMRS és a DG REGIO is részt vett és júliusban

tették közzé. A publikáció áttekinti a kezdeményezést, számos szakpolitikai ajánlást tartalmaz a különböző szinteken dolgozó döntéshozók számára, valamint az azonosított akadályok részletes leírását is tartalmazza, amelyből minden érdekelt fél inspirációt meríthet.

Mi a következő lépés?

A 2020 novemberében kijelölt **23 új akadály** további információkat nyújt számos uniós határ mentén előforduló, rendkívül egyedi helyzetekről. A következő hónapokban egy **részvételi szándék kifejezésére való felhívás keretében** kiválasztott és a legutóbbi esetekkel megbízott szakértők az eddigi akadályok megszüntetésére irányuló, új stratégiák kidolgozásán fognak dolgozni.

Ez azonban nem az utolsó lépés a *b-solutions* projekt keretében. 2021 januárjában egy negyedik és egyben utolsó pályázati felhívás keretében további akadályok kiválasztására kerül sor. Az uniós és szomszédos EFTA-országok közjogi szervei és határon átnyúló struktúrái további lehetőséget kapnak arra, hogy beszámoljanak a szomszédaikkal való együttműködésre irányuló törekvéseik során felmerülő nehézségeikről.

Az „Interreg-család” érdekelt felei pedig nem szalaszthatják el azt a lehetőséget, hogy elsőként tapasztalják meg, miként kezeli a *b-solutions* a jogi és közigazgatási akadályokat – ez a módszertan a következő, 2021–2027 közötti időszakra szóló Interreg hasznos eszközévé válhat.

A negyedik pályázati felhívás a *b-solutions honlapján* szerepel majd. Végrehajtását követően, 2021/2022 telén egy sor új publikációt tesznek közzé mind a szakmai, mind az általános közönség számára.

A 2020-as év példátlan körülményei ellenére a *b-solutions* és a határokon átnyúló együttműködés nem adja fel! ■



TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

<https://www.b-solutionsproject.com/>

Az EU 2020. évi Társadalmi Haladás Indexe Európa társadalmi és környezeti teljesítményét osztályozza

Az uniós regionális Társadalmi Haladás Index (2020 EU-SPI) 2020. évi kiadása a kohéziós politika következő programozási időszakára való felkészülés jegyében 2020. december 2-án indult.

A mutató célja, hogy a gazdasági fejlődés – bruttó hazai termékhez (GDP-hez) hasonló – hagyományos méréseinek elvégzése céljából valamennyi európai régió társadalmi haladását felmérje. „A GDP-n túl” témájú vitán a hagyományos gazdasági mérések alternatívájaként meghatározott EU-SPI kizárólag társadalmi és környezeti mutatókat használ a társadalmi fejlődés hiteles leképezéséhez.

A 2020. évi kiadás a 12 tematikus komponenst alkalmazó globális [Társadalmi Haladás Index](#) általános keretébe illeszkedik, e komponensek három szélesebb körű dimenzióba csoportosíthatók, amelyek a társadalmi haladás alapvető, középszintű és árnyaltabb aspektusait írják körül. A 2020. évi EU-SPI 55 statisztikai mutatót tartalmaz elsősorban az Eurostat adataiból, másodsorban pedig többek között a következő forrásokból: Gallup World Poll, Európai Környezetvédelmi Ügynökség, a kormányzás minőségével foglalkozó Quality of Government Institute, valamint a Nemek Közötti Egyenlőség Európai Intézete.

Célja, hogy széles körű szempontrendszer alapján elősegítse az összehasonlító teljesítményértékelést szerte az uniós régiókban, ezáltal támogatva a döntéshozókat és az érdekelt feleket valamely régió erősségeinek és hiányosságainak értékelésében kizárólag társadalmi és környezeti aspektusokból. Az említett aspektusok túlnyomórészt a kohéziós politika által támogatott beruházások központi elemét képezik az alapszolgáltatások (egészségügy, oktatás, víz és hulladék), az információ- és kommunikációtechnológiához való hozzáférés, az energiahatékonyság, az oktatás és készségek vagy a környezetszennyezés területén.

Az index eredményeit egy 0–100-ig terjedő skálán mérik, ahol a 0 a társadalmi haladás leggyengébb, míg a 100 a legjobb eredményét jelenti. A skála meghatározása a (lehetséges) legjobb és leggyengébb globális teljesítmény azonosításával történik minden egyes mutató tekintetében bármely európai régióban.

A 2020. évi eredmények alapján bebizonyosodott, hogy a társadalmi egyenlőtlenségek rendkívül eltérőek régiószerte és a



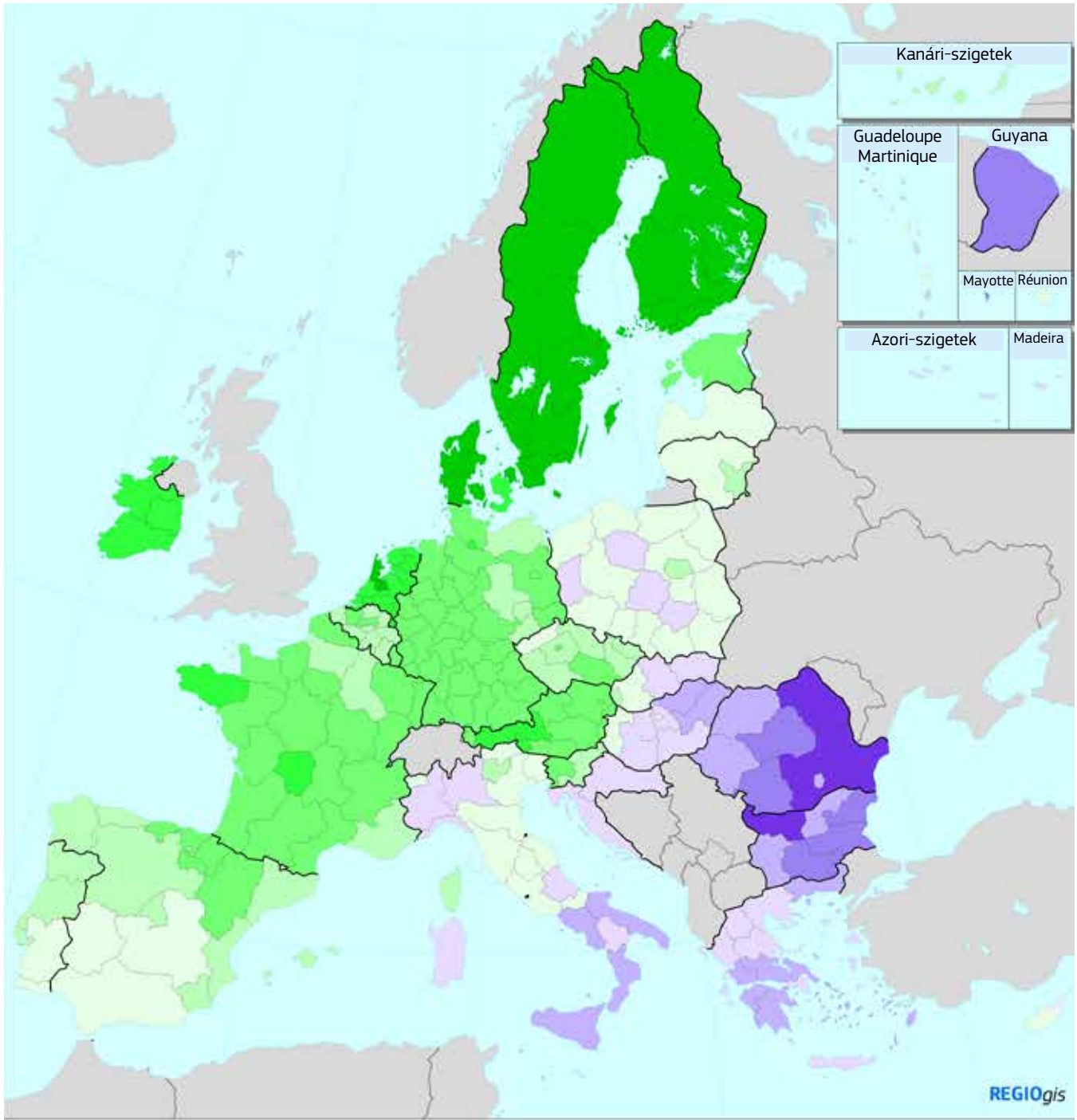
társadalmi haladás különböző aspektusait tekintve is. Az északi országok viszonylag jól teljesítettek, míg a délkeleti országok eredménye gyengébb. A tíz legjobban teljesítő régió mind svéd, finn vagy dán. Az Övre Norrland svéd régió érte el a társadalmi haladás legmagasabb szintjét az EU-ban (ahogy a 2016-os, első kiadásban is), őt követi a finn Helsinki-Uusimaa régió és a svéd Mellersta Norrland régió.

Az eredmények azt tükrözik, hogy az uniós régiók átlagosan az alapvető emberi szükségletek terén teljesítenek jobban. Az alapkategorizáció tekintetében jó eredmények érhetők el például a szennyvíztisztításba és a szociális lakhatásba történő beruházásokkal. A lehetőség dimenzió nagyfokú eltérésekre mutatott rá, egyes régiók felettebb jól, más régiók igencsak gyengén teljesítettek. Ez a dimenzió a társadalmi haladás árnyaltabb, nehezebben javítható aspektusaira is kiter, mint például az állami intézményeken belüli korrupció elleni küzdelem, illetve a nők munkaerőpiaci belépésének és megtartásának elősegítése.

A 2020. évi kiadás az indikátorkészletet érintő és a regionális adatok megbízhatóságát célzó gondos finomítások eredménye. Az Európa weboldalon számos interaktív eszköz áll rendelkezésre, többek között eredménymutatók, térképek és személyre szabható oszlopdiagramok, egy módszertani dokumentum és az ESIF nyílt hozzáférésű adatok portálján elérhető interaktív webes adattörténetek.

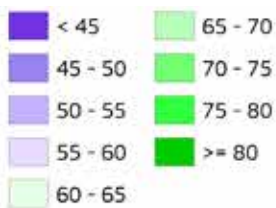


Európai regionális társadalmi haladás index– 2020 EU-SPI



Európai regionális társadalmi haladás index– 2020 EU-SPI

Index



Források: DG REGIO
Megjegyzés: Mértékegység 0–100 pont



© EuroGeographics Szövetség az adminisztratív határokért



Európai és amerikai városok összefogása a városi fenntarthatóságért

Az egykor autóktól zsúfolt gyalogos- és kerékpárbarát sétányoktól kezdve a szegény városnegyedek élelmiszerbiztonságát fokozó gazdaságokig az európai és amerikai városok közötti együttműködés a fenntartható városfejlesztést és a világjárvány sújtotta élet megkönnyítését ösztönzi. A 2020. évi Régiók és városok európai hete során ezeket és más innovatív eredményeket a nemzetközi városi együttműködési program résztvevői mutattak be.

Az EU által finanszírozott nemzetközi városi együttműködési (IUC) program alapelve, hogy az élhető, erőforrás-hatékony és emberközpontú intelligens városokat eredményező öko-barát városfejlesztés az országok közös érdeke.

A 2017-es kezdeményezés keretében és azóta az európai városok összefogtak a Föld távoli országai – többek között Észak-Amerika (IUC-NA), valamint Latin-Amerika és a Karib-térség (IUC-LAC) – városaival azzal a céllal, hogy a városi problémák fenntartható megoldásaival kapcsolatos tudást és bevált gyakorlatokat megosszák egymással. A Régiók és városok európai hete során, egy 2020. október 13-i ülés keretében az említett résztvevők bemutatták az együttműködés eredményeit, amelyek többek között a Covid19 közegészségügyi protokollok végrehajtását, valamint világjárvány utáni zöldebb városi életre való felkészülést segítik elő.

„Hiszünk abban, hogy a városok egy fényesebb jövő tükrében képesek közös erővel kilábalni a válságból”, mondta nyitóbeszédében Rudolf Niessler, a DG REGIO nemzetközi kapcsolatokért felelős főtanácsadója.

Az IUC program több mint 100 résztvevőt számlált különböző városok képviselőiben, a megbeszélés pedig két panelből állt: az első a mobilitásról és a digitális transzformációról, a második pedig a körforgásos gazdaságról és az energiarendszer átalakításáról szólt.

Mobilitás

Az argentin főváros, Buenos Aires spanyol társával, Madriddal szoros együttműködésben – olykor valós idejű hívások és egyeztetések segítségével – dolgozott a szennyezéssel, illetve a forgalmi és hulladékkezeléssel kapcsolatos közös problémáktól sújtott főbb sugárutak gyalogosbarát és élhető átalakításában.

Az eredmény óriási siker a lakosság számára. Juan Vacas, Buenos Aires közterületekért felelős minisztériumának képviselőjében arról számolt be, hogy a számos színháznak, könyvesboltoknak, szállodának és étteremnek otthont adó buenos aires-i Corrientes út autómentessé vált.

Ez az új közterület rendkívül hasznos volt a Covid19-válság idején is. Vacas az ülés során arról is beszámolt, hogy a gyalogosutak és kerékpárutak mellett nemcsak egy új átmeneti kerékpársáv létrehozását tette lehetővé a tömegközlekedés alternatívájaként, hanem arra is lehetőséget biztosított, hogy az éttermek a beltéri étkezésre vonatkozó tilalom idején a járdákon elhelyezett asztalokon vendélgellessék meg vendégeiket. Kulturális előadások kültéri megrendezésére irányuló tervek is folyamatban vannak, amennyiben a világjárvány nem csitul, tette hozzá.





Digitális transzformáció

Az olaszországi Torino egy hat brazil településből álló konzorciummal, az úgynevezett Grande ABC-vel fogott össze technológiai központú területeket érintő szaktudás megosztása érdekében. Ilyen területek voltak többek között az intelligens utak és a „mobilitási szolgáltatás” (MaaS), amely többféle közlekedési módot integrál, miközben egyetlen digitális platformon egyesíti a foglalás, tervezés és fizetés lebonyolítását.

A Grande ABC az IUC együttműködés eredményeképp az első olyan állami konzorcium lett Brazíliában, amely egy településcsoport mobilitásmenedzsmentjét központosította.

Körforgásos gazdaság

A kolumbiai Barranquilla egy olyan városnegyed lakosai élet színvonalának javítását tűzte ki céljául, ahol a lakosság 78%-át érinti az élelmiszer-ellátás bizonytalansága, városi gazdálkodási projektjének megvalósítása keretében pedig az olasz főváros által kidolgozott ütemtervet alkalmazza.

„A városi kertek nagyszerű előrelépést jelentenek az élelmiszerrendszerünk fenntarthatóbbá tételében”, mondta Manuel Trujillo, Barranquilla polgármesteri hivatalának képviselője. „A római módszertannal nem kell nulláról indulnunk”.

A kísérleti projekt a civil társadalom mellett az állami és a magánszektorból is mozgósít partnereket. A projekt korai szakaszában figyelembe vették a gazdaság szomszédságában élő – vidéki területekről származó, gazdálkodói készségekkel rendelkező migráns – közösséget is.

„A kísérleti projekt akár egy szélesebb körű, városi szintű kezdeményezéssé is kinőheti magát, amely tényleg ösztönzi a körforgásos gazdaságot”, tette hozzá Trujillo.

Az energiarendszer átalakítása

Edmonton kanadai város a lett fővárossal, Rigával való partnerségben a hidrogénben rejlő potenciált vizsgálta a háztartások fűtése és a tömegközlekedés áramellátásának biztosítása tekintetében.

„Az olcsó villamos energiánk és földgázunk igencsak egyszerű alternatíva volt rendkívül hosszú ideig”, nyilatkozta a megbeszélésen Maurya Braun, Edmonton város képviselője. „Az IUC-nak hála azonban ez nemsokára változhat.”

A város csapata megvizsgálta Riga hidrogén-felhasználását – többek között a hibrid trolibuszok hidegebb éghajlat melletti megfelelő működését és a kizárólag villamos energiával működtetett buszokhoz képesti nagyobb hatótávolságát – visszaforgatva ezt a tudást Edmonton város igazgatási és tanácsadó szervei számára.

„Az együttműködés eredményeképp Edmonton energetikai átalakulására vonatkozó műszaki modellezés második szakaszába belefoglaltuk a hidrogén-üzemanyagcellás járműveket és a hidrogén épületfűtési célból történő alkalmazását”, tette hozzá Braun.

A VILÁGJÁRVÁNY UTÁNI VÁROSOK ÚJRAGONDOLÁSA

A Covid19-válság által leginkább érintett és a világ népessége felének otthont adó városok sikeres jövőjét biztosító globális megoldások most fontosabbak, mint valaha.

A hét webinárium során több mint 30 európai és latin-amerikai város járult hozzá az „**IUC-LAC nyílt párbeszéd**” megvalósulásához, így módon olyan fontos tanácsokkal ellátva a városi központokat, amelyek segítségével az „új normalitásban” is hatékonyan boldogulhatnak.

A nyílt párbeszédben rámutattak a világjárvány során levont tanulságokra és ajánlásokat fogalmaztak meg a következő évek prioritásaira vonatkozóan. –Ezek között szerepel például a városi területek újratervezése, a megújuló források fokozott használatának előmozdítása és az ágazatok kiigazítása.

A szóban forgó témák között szerepel továbbá a – városok jelentős gazdasági motorjaként funkcionáló – turizmus újraindítása és újragondolása is. A publikáció azt is vizsgálja, hogy a világjárvány vezethet-e zöldebb városi jövő felé és az éghajlatváltozás hatásaival szembeni reziliencia megújult megközelítéséhez.

http://iuc-la.eu/wp-content/uploads/2020/09/EN_Dialogos_abiertos.pdf

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

<http://iuc-la.eu/en/>

A regionális politika pénzügyi eszközei készek válaszolni az uniós kihívásokra

A 2020. december 1-jén és 2-án megrendezett online fi-compass konferencia a regionális politika pénzügyi eszközeire fókuszált. Az ERFA/KA rendezvényen több mint 500-an vettek részt, többek között az irányító hatóságok, a nemzeti és regionális kormányzatok, az Európai Bizottság, az Európai Beruházási Bank, valamint az állami és magán pénzügyi közvetítők képviselőiben.

Elisa Ferreira kohézióért és reformokért felelős biztos nyitóbeszédében hangsúlyozta, hogy a következő programozási időszakban rejlő egyedi lehetőség a megerősített kohéziós politika és az új Next Generation eszközök kombinációjával példátlan mértékben támogathatja a jövőbeli reformokat és beruházásokat.

A következő évek uniós költségvetése mintegy 1,8 billió EUR-ra nő, azaz majdhogynem megduplázódik. Ez az egyedi lehetőség azonban hatalmas felelősséggel is jár: nem pusztán a hatékony helyreállítást feltételezi, hanem a megfelelőbb újjáépítést, a zöldebb, digitálisabb és versenyképesebb gazdaságba történő bölcs beruházást is, biztosítva ugyanakkor valamennyi régió felzárkóztatását. Az uniós biztos óvatosságra is intette a résztvevőket, hangsúlyozva, hogy mivel a tagállamok rendelkezésére álló pénzügyi források – a szükséges beruházásokhoz és reformokhoz hasonlóan – példátlan mértékűek, valamennyi uniós finanszírozási forrás között szilárd koordinációra és további pénzügyi eszközökre lesz szükség.

A biztos felhívta a figyelmet a kohéziós politikai pénzügyi eszközök további lehetőségeit és fokozott rugalmasságát biztosító új rendeletekre, amelyek lehetővé teszik valamennyi érdekelt fél

számára, hogy éljen a költséghatékonyság, a projektszínvonal, a tőkeáttétel és az eszközök végrehajtásának előnyeivel. Ehhez pedig bizonyítani kell, hogy a pénzügyi eszközök célja nem a bankok vagy pénzügyi intézmények, hanem a reálgazdaság beruházásainak támogatása a kohézió területén.

Normunds Popens, a DG REGIO főigazgató-helyettese megerősítette Elisa Ferreira üzenetét, eredményes pénzügyi eszközök példán keresztül hangsúlyozva a pénzügyi eszközök jelentőségét a kohéziós politika szempontjából. Kiemelte a pénzügyi eszközökben rejlő potenciált a városi ágazat területén, amely az új időszak kulcsfontosságú szakpolitikai célkitűzése. A városi környezetben megvalósuló beruházások támogatásában egyértelmű a pénzügyi eszközök szerepe.

Az eseményen az EBB alelnöke, Lilyana Pavlova is nyilatkozott, kifejezve az Európai Központi Bank kohéziós politika további támogatása és annak fokozása iránti – hitelezés, felhatalmazáskezelés és tanácsadói tevékenységek révén megvalósuló – elkötelezettségét.

Az online konferencia strukturálisan részben modulokra épült, lehetővé téve, hogy a résztvevők az egyedi érdeklődési területeikhez kapcsolódó alkalmakhoz csatlakozhassanak. A pénzügyi eszközök – többek között a hitelek, garanciák, sajáttőke és kvázi-sajátőke eszközök – alkalmazása továbbra is a regionális és városi politikai források jelentős végrehajtási mechanizmusa marad a 2021–2027-es programozási időszakban is.

A rendezvény a pénzügyi eszközök végrehajtásával kapcsolatos számos, kulcsfontosságú horizontális témára kitért, amint azt az idej címe is sugallja: „A regionális politika pénzügyi eszközei készek válaszolni az uniós kihívásokra”:

“Ez az a pillanat, amikor meghatározzuk a következő évtized, az új kohéziós program, a helyreállítás és egy új, zöldebb jövő irányát! A kihívások kezelésére, a beruházások maximalizálására, valamint az erőteljesebb és versenyképesebb régiók létrehozására kell összpontosítanunk. A pénzügyi eszközök kulcsszerepet játszanak ebben, így e konferencia időszerepe kétségtelen.”

Elisa Ferreira, a kohézióért és reformokért felelős biztos



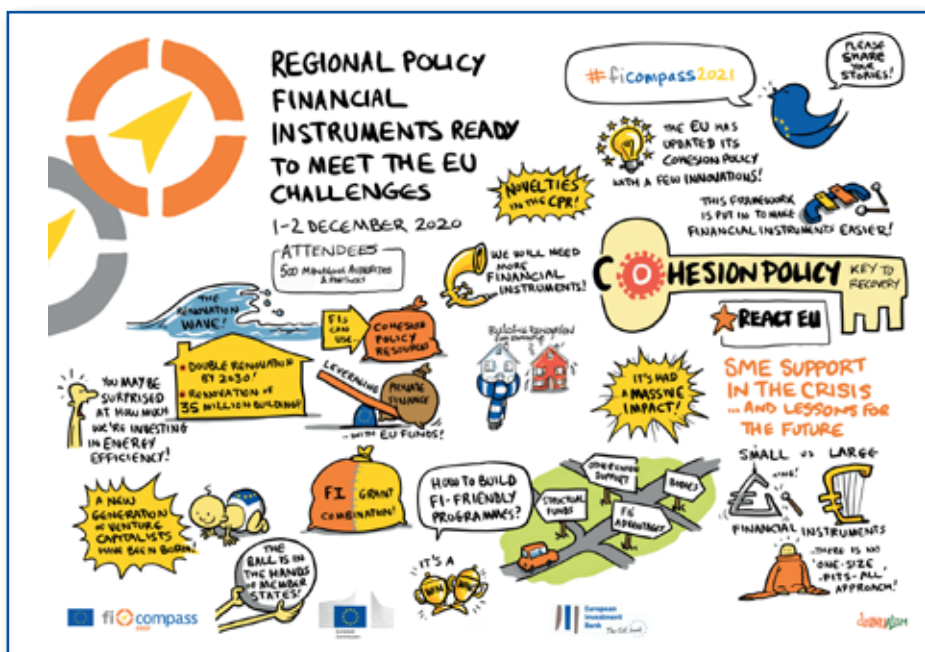
➤ A tervezett új CPR-rel és egyéb lényeges rendeletekkel kapcsolatos tájékoztató előadás. A tervezett CPR számos olyan innovációt vezet be, amelyek célja a különféle uniós szakpolitikai eszközök közötti szinergiák egyszerűsítése és javítása.

➤ A DG ENER és a DG REGIO szakértőinek részvételével rendezett előadás az uniós korszerűsítési program finanszírozásáról a vissza nem térítendő támogatásokkal kombinált pénzügyi eszközök révén. Egy felújított és javított épületállomány segít az EU-ban a szén-dioxid-mentesített és tiszta energiarendszer előkészítésében. Az állami és magánépületek renoválása nélkülözhetetlen ebben a kontextusban, és az ágazat energiahatékonyságának fokozása szempontjából prioritásként szerepel az európai zöld megállapodásban. A vissza nem térítendő támogatásokkal kombinált pénzügyi eszközök lényeges szerepet töltenek be a tagállamokban szükséges finanszírozás mozgósításában.

➤ A DG REGIO és az EBB a pénzügyeszköz-barát programok előkészítésének különféle lehetőségeit mutatta be a tagállamoknak.

➤ A második napon az InvestEU program került az ülés középpontjába. A prezentációk és egy panelbeszélgetés a következőkről tájékoztattak: az InvestEU tagállami komponensének jelenlegi helyzete; a kkv-kra és a RID-re (kutatásra, innovációra és digitalizációra) irányuló szakpolitikai keretek termékei és politikai prioritásai (a DG GROW és DG RTD ismertette a legújabb fejleményeket); a tagállami és az uniós komponensek közötti határvonal és azok hatálya; valamint két tagállam, Lengyelország és Finnország tagállami komponens létrehozásával kapcsolatos álláspontja.

➤ Párhuzamos előadások foglalkoztak az új többéves pénzügyi keret kulcsfontosságú ágazatainak pénzügyi eszközeivel: kkv-finanszírozás és energiahatékonyság.



A résztvevők magas száma ismét igazolta a pénzügyi eszközök iránti nagyfokú érdeklődést és az érdekelt felek tudásvágyát e területen.

Az Európai Bizottság (DG REGIO, DG AGRI, DG EMPL ÉS DG MARE) az EBB-vel partnerségben létrehozta a fi-compass platformot, amely tanácsadói szolgáltatásokat biztosít az európai strukturális és beruházási alapok pénzügyi eszközeivel kapcsolatban. A fi-compass célja, hogy gyakorlati know-how és oktatási eszközök biztosításával – többek között személyes képzési szemináriumok és egyéb, bőséges hálózatépítési lehetőségeket nyújtó események megtartásával – támogassa az irányító hatóságokat és az egyéb érdekelt feleket.

A rendezvény prezentációi nemsokára elérhetővé válnak a [fi-compass](https://www.fi-compass.eu) oldalon. A rendezvény előadásaival, a tervezett új CPR-rel és az InvestEU programmal kapcsolatos további kérdése esetén írjon a következő e-mail-címre: REGIO-B3-FINANCIAL-INSTRUMENTS@ec.europa.eu ■



fi compass

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

<https://www.fi-compass.eu/video/>

[combination-financial-instruments-and-grant](https://www.fi-compass.eu/video/energy-efficiency-housing)

<https://www.fi-compass.eu/video/energy-efficiency-housing>

Régiók és városok 18. európai hete



A városok és régiók online éves bemutatója rekordlétszámában

A Covid19 okozta bizonytalanság ellenére a Régiók és városok 18. európai hete rekordlétszámú résztvevővel zajlott. Az online rendezvény közel 12 000 résztvevőt számlált mintegy 500 virtuális eseményen, és egy virtuális kiállítást is közzétett.

Az „Európa.Újraindítása.Együtt” mottójú, három hétig tartó esemény minden héten külön téma köré szerveződött.

Az első hét [A polgárok felelősségvállalásának ösztönzésére](#) fókuszált, a szóban forgó témák a következők voltak: e-demokrácia, társalkotás a közszolgáltatás területén, vállalkozói készség stb.

A második héten [A kohézió és együttműködés](#) került a középpontba a legtöbb üléssel és valamennyi szakpolitikai újdonsággal.

A harmadik hét a Környezetvédelmi Főigazgatóság által szervezett Zöld Héttel indult, a téma a „Zöld Európa” volt. A program alaposan megvizsgálta a Zöld Európa témakört, ülései során olyan témákról volt szó, mint például a zöld megállapodás lokalizálása, az energiahatékonyság és biológiai sokféleség.



Margaritis Schinas, az Európai Bizottság alelnöke volt az „Együtt építettük Európát” mini-dokumentumfilm első epizódjának fő előadója

Az idei év újdonsága a [Live&Replay](#) platform volt, amely valamennyi előadás felvételét tartalmazta, így a rendezvény még szélesebb körben elérhetővé vált.

A rendezvény az „Együtt építettük Európát” („Together, we have built Europe”) című mini-dokumentumfilmmel kezdődött, a hét részből álló sorozat az EU fejlődését, valamint a kohéziós politika születését és Unióra gyakorolt hatását mutatta be. A vetítések után minden alkalommal két előadó (egy korábbi uniós képviselő és egy fiatal uniós polgár) beszélgetett az aktuális online epizódról.



THE EUROPEAN AWARDS FOR INNOVATIVE PROJECTS



ESA BIC

TAKE THE COOL
FOOD CHALLENGE

E-SCHOOLS



SHICC

ENERGY
@SCHOOLTIME IS NOW
FOR CHANGE

Regiostars 2020: Díjátadó ünnepség

Civil párbeszéd

„Inspiráló”, „informatív”, „értékes” – ezekkel a szavakkal méltatták az előadást a fiatal résztvevők a 2020. október 12-én megrendezett Civil párbeszédben. Az intergenerációs vita keretében a kohéziós politika fiatalabb generációkra gyakorolt hatásáról tárgyalhatott az ifjúság Elisa Ferreirával, a kohézióért és reformokért felelős biztossal.

REGIOSTARS díjátadó ünnepség

2008 óta minden évben független zsűri választja ki a legjobb uniós kohéziós politikai projekteket a REGIOSTARS-díjra. Idén a következő kategóriákban lehetett indulni: Intelligens növekedés: Ipari átalakulás egy intelligens Európáért, Fenntartható növekedés: Körforgásos gazdaság egy zöld Európáért, Inkluzív növekedés: Kompetenciák és oktatás egy digitális Európáért, Városfejlesztés: A polgárok szerepvállalása az összetartó európai városokért, és 30 éves az Interreg: Az ifjúság támogatása határokon átnyúló együttműködésekben. A közönségdíjról a nagyközönség – szavazás útján – döntött.

A 2020. évben érkezett az eddigi legtöbb – 206 – pályázat, „ez is azt bizonyítja, hogy a verseny egyre nagyobb értéket képvisel: reflektorfénybe helyezi az uniós kohéziós politika legjobb gyakorlatait és díjazza az elkötelezett projektkezdőket az uniós finanszírozás kiváló gyakorlati megvalósításáért”, nyilatkozott Elisa Ferreira.

Az „Intelligens növekedés” kategória nyertesét, a portugáliai Centro régiót képviselő „ESA BIC” projektet Paolo Gentiloni, gazdaságpolitikai biztos jelentette be. A „Fenntartható növekedés” kategóriában az Interreg Franciaország (Channel) programhoz



Elisa Ferreira (balra elől) fiatal újságírókkal és az „At the School of Open Cohesion” (A nyílt kohézió iskolájában) elnevezésű program résztvevőivel csatlakozott a „Civil párbeszéd” programhoz

tartozó „Take the Cool Food Challenge” (Étrendváltással a klímaváltozás ellen) elnevezésű projekt nyerte el a díjat, a nyertest Virginius Sinkevičius, a környezetért, az óceánokért és a halászatért felelős biztos hirdette ki. Az „Inkluzív növekedés” kategória nyertesét, a horvátországi „E-SCHOOLS” projektet Nicolas Schmit, a foglalkoztatásért és a szociális jogokért felelős biztos tette közzé. A „Városfejlesztés” kategóriában az Európai Bizottság értékekért és átláthatóságért felelős alelnöke, Věra Jourová hozta nyilvánosságra: „SHICC – Az összetartó és befogadó városok fenntartható lakásszektorának kialakítása” az Interreg Északnyugat-Európa program finanszírozásában. „Az év témája” díj nyertesét, az Interreg Central Europe által finanszírozott „ENERGY@SCHOOL” projektet az innovációért, a kutatásért, a kultúráért, az oktatásért és az ifjúságért felelős biztos, Mariya Gabriel hirdette ki. A közönségdíjat pedig Eric Mamer, az Európai Bizottság főszóvivője jelentette be: 8300 szavazattal az Interreg Litvánia-Lengyelország program „Eljött a változás ideje” című projektje kapta.



Anastasia Lopez (Ausztria) és Francisco Sezinando (Portugália) átveszi a legígéretesebb fiatal újságíróknak járó Megalizzi-Niedzielski-díjat

A médiaprogram

A világjárvány ellenére számos újságírónak sikerült személyesen is eljutnia a brüsszeli programra. Az eseményről 733 beszámoló készült EU-szerte és azon túl.

Antonio és Bartosz tragikus strasbourggi halála óta másodszor osztották ki a róluk elnevezett díjat, amellyel idén is Európa két legígéretesebb fiatal újságíróját ismerték el. A kohézióért és reformokért felelős biztos, Elisa Ferreira hozta nyilvánosságra 2020 két Megalizzi-Niedzielski-díjasát: eddigi lenyűgöző újságírói munkásságáért az ausztriai Anastasia Lopezt és a portugáliai Francisco Sezinandot díjazták.

Live&Replay

A Régiók és városok 18. európai hete a [Live&Replay platformon](#) is elérhetővé vált: a résztvevők és más érdeklődők valamennyi előadás felvételéhez hozzáférhetnek. A platform egy évig él. ■

Már most elkezdtük a következő Régiók és városok európai hetének előkészületeit, amelyet 2020. október 11–14. között rendezünk meg (Önt is várjuk!). A résztvevők visszajelzéseinek tükrében 2021-ben 4 téma köré szerveződik a program: zöld, kohézió, polgárok és a digitális. **Reméljük, hogy jövőre újból üdvözölhetjük a rendezvényünkön!**

YOUTH4REGIONS MÉDIAPROGRAM

Alább olvasható egy újabb cikk a fiatal újságíróknak szóló YOUTH4REGIONS blogverseny pályaművei közül.

A Youth4Regions médiaprogram a regionális politikára szakosodott újságírók új nemzedékének kiképzését támogatja. Arra ösztönzi ezeket az ifjú európaiakat, hogy beszámoljanak az uniós finanszírozású projektekről.



A középpontban az európai emberek

2020. október: Zsúfolt hónapom volt, az egyetemi beadandók és a szabadúszó projektek közötti zsonglőrködéssel, hektikus virtuális meetingekkel és magányos sétákkal telt a parton.

Globálisan azonban gyorsan történtek az események, a világ ismét a vírus karmai közé került, amely változás nélkül festette pirosra a régiókat. Nekem mégis sikerült eljutnom Brüsszelbe a 2020-as Youth4Regions médiaprogramra. Több mint 20 fiatal újságíró érkezett Európa minden részéről és azon túlról, hogy a sajtó tagjaként vegyen részt a Régiók és városok 18. európai hetén.

Sok mindenről mesélhetnék, például arról, hogy milyen tanulságokat vontam le, vagy hogy mennyire ösztönző hatással bírt egyenesen azoknak a médiacsatornáknak az európai újságírás jövőjével kapcsolatos véleményét megismerni, amelyeket napi szinten olvasok, vagy arról az érzésről, amikor a komfortzónámból kilépve felfedezhettem a mobil újságírást.

Beszélhetnék arról, milyen a döntéshozatali gépezet középpontjában lenni, amiről – még mielőtt az újságírás felé orientálódtam volna – már hosszú ideje álmodoztam. Vagy arról,



Marta szociális kérdésekkel, emberi jogokkal és a környezettel foglalkozó, európai és olasz digitális újságíró. Jelenleg Dánia és az Egyesült Királyság közötti háborúra és konfliktusokra szakosodott, Mundus Journalism-hallgatóként a „jó öreg” szóbeszéd útján hallott a Youth4Regions projektről, és arra gondolt, hogy ez nagyszerű lehetőség lehet arra, hogy kipróbálja magát az újságírás és az európai identitás területén.

hogy milyen volt megtapasztalni a magas rangú politikusok fiatal képviselőkkel szemben tanúsított nyitottságát; látni azt a szerénységet, amellyel a médiával foglalkozó szakemberek szövetségét keresték a zöld, digitális és összetartó Európa megvalósítása céljából nemcsak reménykeltő volt számomra, hanem megerősítette a páneurópai szolidaritás iránti korábbi elkötelezettségemet.





Elisa Ferreira biztos a két díjazottal (balra), bizottsági tisztviselők és a legígéretesebb újságíróknak járó Megalizzi-Niedzielski-díj többi döntőse

Akár arról is beszámolhatnék, mennyire meglepődtem, amikor megtudtam, hogy kiválasztottak a Megalizzi-Niedzielski-díjra, vagy hogy túlságosan is visszahúzódom természetem miatt milyen végtelenül feszélyezetten éreztem magam a színpadon ülve, amikor a munkámat dicsérték, hiszen hivatásomnál fogva is ahhoz vagyok szokva, hogy a kamera mögött állok.

Ezek helyett inkább az emberekről szeretnék beszélni. Rendkívül gazdagító volt más emberekkel is találkozni, azokon kívül, akikkel „a korona idején” élünk együtt. A tengertől távoli, uniós épületek körüli séták még közösségi távolságtartással sem tűntek már olyan magányosnak. Ezeknek az emberi kapcsolatoknak a többletértéke azonban leginkább a résztvevők egyediségében rejlett. Tehetség, elkötelezettség, nyitottság. Számos eltérő kulturális, tudományos és szakmai háttérrel érkezünk egy közös céltól vezérelve: olyan újságírás kialakítása, amely populizmus- és félretájékoztatás-mentes, tényeket, megoldásokat és reményt közvetít. Bár hozzászóltam már a nemzetközi közegehez, újra és újra lenyűgöz, milyen óriási hatása van annak, ha ilyen sokféle és sokrétű – noha talán kicsit túl sok fehér(galléros) – ember gyűlik össze egy teremben.

A tizenévesektől kezdve a közel harmincévesekig mindannyian megoszthattuk egymással szakmai és személyes tapasztalatainkat, a világról alkotott nézeteinket, valamint az EU saját régióinkra gyakorolt hatásával kapcsolatos véleményünket. Ami

pedig a leginkább meglepett, az a résztvevőket jellemző, szenvedélyes segíteni akarás volt, legyen az egy szöveg korrektúrázása vagy egy interjú filmezésében való segítség, hogy „nyugodtan összpontosíthass a kérdésekre”.

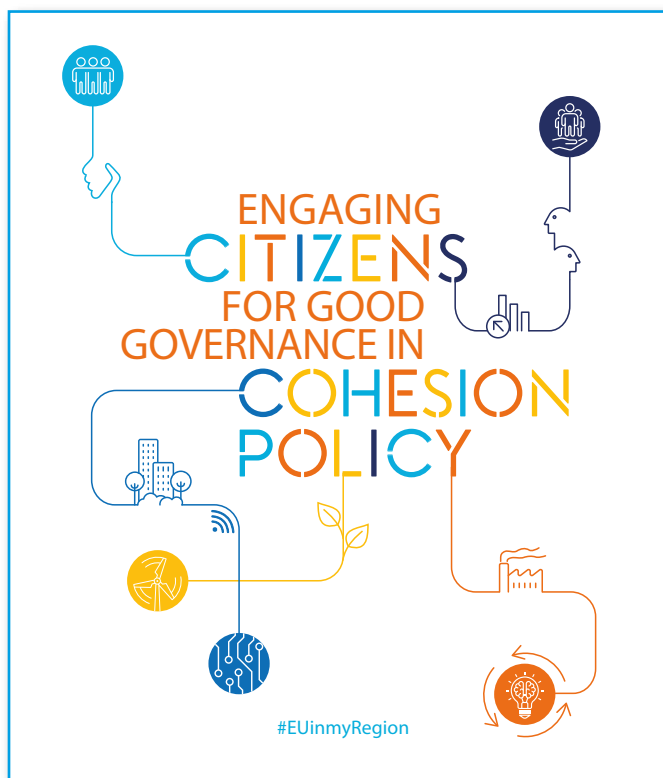
Ez egy metafora, maga az európai álmok metareprezentációja. Együttműködés: különbözőségeink ellenére és azoknak hála.

Azzal az elhatározással búcsúztam, hogy vissza fogok jönni, mert erősíteni szeretném az alig egy hét alatt megismert emberekkel való határokon átvelő együttműködést, és egyben azzal a bizonyossággal távoztam, hogy ha egy ilyen örült időszakban az EU-nak sikerült minket összehoznia és emberként tudunk kapcsolatba lépni egymással, akkor ez az együttműködés nagyobb dolgokra is képes. Az intézményeken és az általa képviselt értékeken kívül az EU valódi emberekből áll, és értük van. Végző soron csak ez számít. ■

Marta Silvia Viganò

Öregdiák – 2020. évi Youth4Regions program a legígéretesebb újságírók számára

Kohéziós politika: szoros együttműködés a polgárokért és a polgárokkal



Az uniós kohéziós politika középpontjában megalkulása óta a polgárok állnak, DNS-készletébe kódolva van a partnerség, a döntéshozatal pedig a polgárokhoz a lehető legközelebb történik.

Nagymértékben hozzájárul a lehetőségeket, a területeket és az életszínvonalat érintő egyenlőtlenségek áthidalásához. Beruházásai a gazdaság dinamikusabbá és versenyképesebbé tételére, minőségi munkahelyek teremtésére, a fiatalok színvonalas oktatásának és képzésének biztosítására, a mobilitás és a hozzáférhetőség fokozására, a környezet védelmére, továbbá városaink és közösségeink életkörülményeinek

javítására irányulnak. Egy ilyen háttérrel természetes, hogy egyben az uniós polgárokhoz legközelebb álló szakpolitika.

A kohéziós politika számtalan jó példát sorakoztathat fel napjainkig a polgárok, közösségek és a civil társadalom aktív szerepvállalása terén. A közösségvezérelt helyi fejlesztési (CLLD) stratégiák, a városokat célzó integrált területi beruházások, az Innovatív városfejlesztési tevékenységek, valamint az Interreg határokon átnyúló együttműködés mind rámutatnak arra, hogy a helyi fejlődést célzó beruházások milyen módon függenek össze az azokból részesülő polgárok érdekeivel és vágyaival.

Nagyobb léptékben a makroregionális stratégiák és az uniós városfejlesztési menetrend keretében létrejött partnerségek kísérleteznek – igencsak eredményesen – a részvételen alapuló kormányzás különféle lehetőségeivel.

A részvétel erőteljes mozgatórugója az innováció is. Az európai strukturális és beruházási alapok nyílt hozzáférésű adatplatformjának köszönhetően a kohéziós politika napjainkban – végrehajtása és eredményei tekintetében is – az egyik legátláthatóbb beruházási szakpolitika. A nyílt adatok alkalmazása előkészítette az aktív polgári nyomónkvetési kezdeményezések útját.

Az úgynevezett integritási megállapodások révén a civil társadalmi szervezetek biztosítják az uniós finanszírozású projektekre irányuló közkiadások feddhetetlenségét és megbízhatóságát, növelve a közbeszerzésbe és a színvonalas eredményekbe vetett bizalmat. Az „At the School of Open Cohesion” (A nyílt kohézió iskolájában) kísérleti projekt az iskolai tanulók aktív részvételének előmozdítását célozta annak biztosításában, hogy a projekt várt eredményei ténylegesen megvalósuljanak az adott városban vagy területen. A 2021–2027 közötti időszakban a tervek szerint az információkhoz való hozzáférés segíti majd elő a részvételt.



A kapcsolatok megerősítése

A polgárok valódi és érdemi szerepvállalása a kohéziós politikában paradigmaváltást jelent. A polgári részvételre nyitni képes állami intézményeknek nincs félnivalójuk. Épp ellenkezőleg, kizárólag profitálhatnak abból, ha megújítják és megerősítik kapcsolataikat azokkal, akik felé elszámolással tartoznak.

A polgárok pedig megerősített és felelősségteljesebb szerepben érezhetik magukat azáltal, hogy a jövőjüket érintő jelentős döntésekben részt vehetnek. Ebben a helyzetben mindenki nyertes, az eredmény pedig egy felelősségteljesebb kormányzás – azaz egy olyan megbízható közigazgatás, amely aktívan teremthet lehetőségeket az érdekelt felek részvételére, a fokozott kapacitásépítésre és tanulásra, valamint egy erőteljes felelősségvállalásra épülő, fokozott társadalmi kohézióra.

Elisa Ferreira, a kohézióért és reformokért felelős biztos ennek tükrében fogalmazta meg meghatározó üzenetét valamennyi tagállam és régió számára: „Eljött az ideje annak, hogy a kohéziós politika az emberekkel való együttműködésre épüljön”. A tendencia visszafordíthatatlan és egy lépéssel előbbre jutottunk azokkal a már életbe lépő kezdeményezésekkel, amelyek támogatják és ösztönzik az irányító hatóságokat és a civil társadalmi szervezeteket arra, hogy a polgárok ne csak kedvezményezettek legyenek, hanem résztvevők, problémamegoldók és döntéshozók is.

A társalkotás azonban csak akkor lehet hatékony, ha szervesen beépül a folyamatba és megszokott viselkedésformává válik. A régiók formálására nyíló lehetőség előny és egyben felelősség is, amely csak akkor működhet, ha a polgárok hasznosnak találják.

Beruházás a jövőbe

Sok minden forog kockán a következő pár évben. Gondoskodnunk kell arról, hogy az új, hosszú távú uniós költségvetés és a Next Generation EU beruházásai a koronavírus-járvány utáni európai gazdaság helyreállítását, illetve a zöld és digitális átállás megvalósítását szolgálják. Ily módon szolidaritásra és közös célkitűzésekre alapuló, ellenállóképesebb társadalmat építhetünk.

Ahhoz, hogy senki ne maradjon le, a méltányos átállást valós és hatékony partnerségekkel kell megalapozni az érintett régiókon belüli gazdasági erővel, ezen túlmenően pedig a helyi közösségek – különösen a folyamat eredményeinek előnyeiből részesülő fiatalok – meggyőző támogatására is szükség lesz.

A részvételen alapuló és deliberatív demokrácia egész Európára kiterjedő egyik gyakorlata, az Európa jövőjéről szóló konferencia csak akkor profitálhat a kohéziós politika és annak szereplői tapasztalatainak integrálásából, ha a kohéziós politika továbbra is kiaknázza a polgári szerepvállalás előmozdításának lehetőségét. Az uniós intézmények, tagállamok, régiók és önkormányzatok közötti szoros partnerség képezi a következő vita természetes keretrendszerét.

A példamutatás, a viták ösztönzése, a tapasztalatok megosztása és az emberekkel való közös munka előnyeinek hangsúlyozása járulhatnak hozzá leginkább a konferencia célkitűzéseéhez. A kohéziós politika egy olyan széles körű platform, amely lehetőséget nyújt az uniós polgárok szerepvállalására a szükséges kapacitásépítés, valamint az Európa jövőjét célzó állami beruházási eszközök kidolgozása terén. ■

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

https://ec.europa.eu/regional_policy/en/conferences/citizens_good_governance



A környezetbarát magatartásforma már létezik, mire várunk?

Tizenöt fiatal közösségimédia-influenszer kelt útra, hogy találkozzon az úttörő, zöld regionális projektek megálmodóival, és felhívja a fiatal európaiak figyelmét az éghajlatválság leküzdésére irányuló uniós erőfeszítésekre.

A z utazásokra 2020 októbere és decembere között, az Európai Bizottság Regionális és Várospolitikai Főigazgatósága által kezdeményezett „Zöld utazás kampány” (Green Trip Campaign) keretében került sor. A projekt keretében a fiatal európaiak kalandként élhették meg a környezetvédelmi fellépést, míg az uniós zöld megállapodást könnyed és megnyerő módon népszerűsítették. Az utazási projekt az alacsony szén-dioxid-kibocsátású gazdaságok előmozdítását és az éghajlatváltozással szembeni küzdelmet célzó, aktuális projektek résztvevőivel vagy azok kedvezményezettjeivel való személyes találkozásokra összpontosított.

A „Bim-bam! Készen állsz a zöld kihívásra?” (Ding Dong! Ready for the green challenge?) kreatív koncepcióval futó „Zöld utazás” a 16 és 24 év közötti fiatal európaiakat célozta a következő öt országban: Belgium, Németország, Görögország, Litvánia és

Portugália. Valamennyi országban három helyi véleményvezér indult – virtuálisan vagy személyesen – egy-egy tematikus útra hazájában.

A mikroinfluenzerek elmesélik történeteiket

Figyelembe véve, hogy a projekt célközönsége a Z generáció, a kampány célkitűzéseinek elérése szempontjából a közösségi média bizonyult a leghatékonyabb kommunikációs eszköznek. Fontos volt a hitelesség, ezért a kiválasztott helyi influenszerek még az utazásuk előtt elkezdték a fenntartható életmódot népszerűsíteni közösségimédia-követőik között.

Valamennyi influenszer 50 000 követőt számlált, és úgynevezett mikroinfluenzereként tartották számon őket. A tendencia azt mutatta, hogy az aktivitás, a kölcsönös bizalom és a hitelességük is fokozatosan nőtt követőik körében, a választás pedig a történetmesélési képességeik miatt esett rájuk, hiszen a történetmesélés a kulcsa mindennek.



Az utazások

Bim-bam – szól a kapucsengő valaki érkezésekor: épp ez az, amit az influenszerek tettek #DingDongEU útjaik során. Becsengettek számtalan inspiráló projekt aiján és beszélgettek a mobilitás, az élelmiszer, a lakhatás, a természetvédelem és a termelési láncok területein változást hozó zöld innovátorokkal. A témakörök, amelyeket gyakorlatias, hozzáférhető koncepciókba ültettek át a fiatal uniós polgárok számára, az uniós zöld megállapodás főbb szakpolitikai területeit érintik.



Összesen több mint 70 kezdeményezés megtekintésére került sor. Az influenszerek lenyűgöző nemzeti parkokban örökíthették meg a biológiai sokféleséget fenntartó és a polgárokat az árvizektől megvédő ökológiai szolgáltatásokat óvó tevékenységeket. Találkoztak a fenntartható és méltányos divat mellett elkötelezett vállalkozókkal, sőt számtalanféle kidobott tárgy hasznosítóival is.

Az élelmiszer-termelés, -fogyasztás és -pazarlás területén egy korszerű városi gazdálkodási létesítményt, a hús növényi alapú alternatíváját fejlesztő kutatási központot, valamint az élelmiszer-hulladék problémájának megoldásával foglalkozó élelmiszer-újraelosztó központot is megismerték.

“ Olyan lelkes vagyok és tele vagyok pozitív energiával, mióta találkoztam ezeknek a zöld projekteknek a fantasztikus megálmodóival. ”

Laurafromthedesert



“ Az utazás során millió dolgot megtanultam a környezetvédelemről, többek között egy tucat olyan dolgot is, amit sehol máshol nem tanulhattam volna meg. ”

Angelo_stavr

Végül, de nem utolsósorban számos projekt mutatott rá arra is, hogy a környezetbarát alternatívák a társadalmi befogadást is elősegíthetik.

Az influenszerek azzal a céllal, hogy ténylegesen kapcsolatba kerülhessenek közönségükkel és megoldásorientált hozzáállás alakuljon ki, egy „nagy zöld kihívást” szerveztek, amely szorosan kapcsolódott az utolsó uniós finanszírozású projekthez és az utazás témájához. Az influenszerek persze az utazások során is számos – a követők által javasolt – minikihívást vállaltak a hűtőben található ételmaradékokból készített eredeti recepttől kezdve egészen a szemégyűjtésig a parkban. Az eredmények felkerültek az Instagramra. Az első portugál influenszer, Catarina kihívása egy saját komposztáló elkészítése volt – videója pár óra alatt elérte a 10 000 megtekintést.





Mi a következő lépés? Most rajtad a sor!

Az utazásoknak ugyan vége, a kampány azonban továbbra is folytatja az EU zöld kontinens iránti elkötelezettségének bemutatását az influenszerek tapasztalatainak közösségi médiában való megosztásával. Egyrészt az európai projektek keretében vállalt kihívások során, másrészt pedig az influenszerek és követőik révén is bebizonyosodott, hogy bárki hozzájárulhat a fenntarthatóbb jövőhöz. A #DingDongEU hashtaggal vállalj Te is kihívást az Instagramon, vagy hívd meg barátaidat, családtagjaidat vagy bárki mást környezetbarát szokások kialakítására.

A változás most kezdődik: hogyan lehet már a karácsony fenntarthatóbb és melyek a zöld újévi fogadalmad? ■

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

dingdong-challenge.campaign.europa.eu/en
@EUinmyregion

Felelősségkizáró nyilatkozat: Az influenszerek utazásai 2020. október végétől december elejéig tartottak. A Covid19-világjárvány miatt sajnos az influenszerek közül sokan nem tudtak személyesen részt venni a zöld utazásokon. A kampány során folyamatosan nyomon követtük az egészségügyi helyzetet és a zöld utakat szükség esetén haladéktalanul átállítottuk digitális üzemmódra.

PROJEKTEK

EGÉSZSÉG ÉS JÓLÉT
INNOVÁCIÓS PARTNERSÉGEK
DÁNIÁBANA BERUHÁZÁS
ÖSSZÉRTÉKE:
4832215 EURUNIÓS HOZZÁJÁRULÁS:
2416110 EUR

A Dánia Észak-jütlandi régiójában megvalósuló Egészségügyi Technológia Szolgáltatások Program (Health Technology Services Programme) keretében a magán- és az állami szektor együttműködésben hoz létre új egészségügyi, illetve jóléti termékeket és szolgáltatásokat. A program célja, hogy javítsa a betegellátást és csökkentse az egészségügyi dolgozókra és a szociális szolgáltatókra nehezedő terheket.

A programon keresztül vállalkozók, vállalkozások és tudományos intézmények társulnak olyan megoldások kidolgozására céljából, amelyek forgalomba hozhatók és az egészségügyi és szociális szolgáltatók igényeit teljesítik. Eddig 28 projekt született a kezdeményezés eredményeképp és a betegek ápolási-gondozási tapasztalatainak javítását célzó technológiától a munkaerő-megtakarítási kórházi eszközökig terjedően számos innováció jött létre.

A program irányítója a Life Science Innovation North Denmark (Észak-Dánia élettudományokat érintő innovációkkal foglalkozó szervezete). Az Észak-jütlandi régió és a települések, vállalkozások, valamint a dán felsőoktatási intézmények és kutatóintézetek közötti, Aalborg székhelyű partnerség célja az egészségügyi és jóléti innováció és a vállalkozásfejlesztés megerősítése.

Az együttműködés potenciális partnerei nyílt műhelytalálkozón találkoznak, ahol megosztják igényeiket, ötleteiket és eredményeiket. Az összetársított állami és magánszervezetek az egészségügyi és jóléti technológiákkal vagy szolgáltatásokkal kapcsolatos ötleteikkel felvértezve érkeznek a programra, amelyeket a program keretében a helyi igények és az innovációban rejlő piaci potenciál alapján értékelnek. A projektek keretében ezt követően kidolgozzák, tesztelik és végrehajtják a megoldásaikat.

Forgalomba hozható termékek

Az Egészségügyi Technológia Szolgáltatások Program keretében jelenleg 60 vállalat dolgozik együtt kutatóintézetekkel, ezek közül 32 részesül finanszírozásban új termékek forgalmazási célú fejlesztésében.

Ezek többek között a következők: a megfelelő antibiotikus kezelés kiválasztását segítő rendszer orvosok számára, bőrfelületekről készült felvételek elemzésére használható digitális platform, a kórházi betegek személyes tárgyainak biztonságos tárolására szolgáló rendszer, valamint egy robotvezérelt technológia az ultrahangvizsgálatok elvégzésével járó emelések csökkentésére.

Az egyik legnépszerűbb fejlesztés az a digitális naplózási rendszer, amely a Parkinson-kórban szenvedő betegeket és gondozóikat segíti a kezelés megszervezésében. A rendszer egy alkalmazást is tartalmaz, amely feljegyzi a betegek valamilyen tünetét és gyógyszerbevitelét, valamint egy digitális órát is magában foglal, amely az aktivitást és az alvásmintát dokumentálja. E funkciók részletes adatokkal szolgálnak, amelyek segítségével az egészségügyi szakemberek optimalizálhatják a kezelési terveket.

A 2021-ig tartó program az ápolási-gondozási innovációk mellett 15 munkahelyet hozott létre az eddig befejezett 12 projekt keretén belül. A részt vevő vállalkozások további erőforrásokat tudtak előirányozni az egészségügyi technológiát érintő innovációkra, forgalmuk növekedett és exportálási lehetőségeik is bővültek. ■

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

<http://www.lifescienceinnovation.dk/>

PROJEKTEK

A PIAC EL NEM ADOTT GYÜMÖLCS- ÉS ZÖLDSÉGÁRUT OSZT SZÉT A RÁSZORULÓK KÖZÖTT

**A BERUHÁZÁS
ÖSSZÉRTÉKE:
551 779 EUR**

**UNIÓS HOZZÁJÁRULÁS:
469 012 EUR**

Görögország második legnagyobb városának egyik élelmiszerpiaca az egyébként hulladékként végző friss gyümölcsök és zöldségek hasznosítására talált ki egy rendszert. Az élelmiszert rászoruló társadalmi csoportokkal és a szegénységi küszöb alatt élő magánszemélyekkel osztják meg.

Számos biztonságos és tápláló gyümölcs, illetve zöldség értékesítése ütközik gondokba pusztán a kinézetük miatt, amelyet sokan nem találnak vonzónak. Ez a probléma különösen a friss termékeket áruló piaci kereskedőket érinti.

Thesszaloniki központi piaca felismert egy nagyszerű lehetőséget ezeknek az el nem adott termékeknek a hasznosítására. Összefogott néhány partnerrel, köztük a Bulgáriában található Borino településsel, hogy elindítsa az úgynevezett „Social Plate” („Szociális segítség tálcán kínálva”) projektet.

A projekt 2018 áprilisa és 2020 januárja között 470 tonna gyümölcsöt és zöldséget kapott piaci kereskedőktől. Egy minőség-ellenőrzési menedzser felügyelete alatt a termékeket fogyasztásra alkalmas és fogyasztásra nem alkalmas osztályokra bontották. A kapott élelmiszerből 324 tonnát sikerült hasznosítani és a rászorulóknak adni.

A gyümölcs- és zöldségféléket önkéntesek csomagolták újra és – friss vagy főtt ételként – továbbküldték őket helyi szociális szervezeteknek, hogy szétosszák a rászorulókat – hajléktalanokat, munkanélkülieket és menekülteket – között. Összesen hetven

szervezet vett részt az osztásban, köztük nem kormányzati szervezetek, közösségi vezetésű élelmiszerboltok, élelmiszerbankok és egyházi fenntartású konyhák.

A projekt törekvései között a szerves maradékok hatékonyabb felhasználásának, valamint minden csomagolás újrahasznosításának előmozdítása is szerepelt. A projekt keretében képzést is szerveztek 30 fiatal, nem kormányzati szervezetben dolgozó munkavállalónak.

Szociális vállalkozások indítása

A tevékenységek irányítására egy projektkoordinátort alkalmaztak, és az Interreg Önkéntes Ifjúság program keretében két önkéntes is részt vett. A fellépéseket Thesszaloniki területén, a tágabb régióban és Bulgáriában is népszerűsítették azzal a céllal, hogy a lakosságot is bevonják az élelmiszer-pazarlás csökkentésébe.

A finanszírozás 2019 decemberében lejárt, a projekt öröksége azonban egy – a tevékenységek folytatása céljából, Görögországban – létrehozott, non-profit szociális vállalkozás formájában él tovább. Eközben a határ túloldalán Bulgáriában azt remélik, hogy a vállalkozásból franchise lesz, így a „Social Plate” projekt megismétlődhet. ■

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

<https://www.socialplate.eu/>

PROJEKTEK

LUXEMBURGBAN AZ INFORMÁCIÓK
ÖSZTÖNZIK AZ ENERGETIKAI
ÁTALAKULÁST

**A BERUHÁZÁS
ÖSSZÉRTÉKE:
2 602 769 EUR**

**UNIÓS HOZZÁJÁRULÁS:
1 041 108 EUR**

A nemzeti fenntartható energiahálózat és a helyi hatóságok közötti együttműködés abban támogatja a luxemburgi fogyasztókat, hogy otthonaikat energiahatékonyabbá tegyék, megújuló erőforrásokra álljanak át és a zöldebb közlekedés mellett döntsenek, csökkentve ily módon az üvegházhatásúgáz-kibocsátást és a kiadásokat.

Az Európai Regionális Fejlesztési Alap által finanszírozott „Infopoints myenergy goes digital” projekt az energiacsökkentést célzó lakásfelújítások vagy építkezések pénzügyi támogatásával kapcsolatos, legfrissebb információk megosztását célozza meg. Ezen túlmenően az otthoni energiamegtakarítás módjaira, a megújuló energiával kapcsolatos lehetőségekre, valamint a különféle típusú közlekedési eszközök költségeire és azok éghajlatra gyakorolt hatásaira hívja fel a figyelmet.

A projekt keretében létrejött a helyi önkormányzatok és a fenntartható energetikai átalakulás luxemburgi hálózata – myenergy – közötti partnerség, amely a legfőbb nemzeti minisztériumokat, a szakmai, kézműves, építészeti és mérnöki szövetségeket és szervezeteket, valamint a helyi hatóság képviselőit öleli fel.

Ezek a szervezetek olyan információkkal rendelkeznek, amelyek hasznosak lehetnek a polgárok számára a felújítási, építkezési vagy a közlekedési célú terveik elkészítésében. A projekt keretében egy alkalmazást, online tartalmat és digitális eszközöket is kifejlesztettek, amelyek egyszerűsítik a hozzáférést ezekhez az adatokhoz, az önkormányzatok szaktanácsadói pedig a személyre szabott támogatásról gondoskodnak.

Zöld és digitális támogatás

A projekt keretében Luxembourg nemzeti és helyi hatóságai jelentős mértékű támogatást biztosítanak a felújított vagy új

épületek energiatakarékos funkciókkal vagy megújulóenergia-technológiákkal történő ellátására. A Myrenovation mobilalkalmazás gyorsan leképezi, hogy mennyi támogatás áll rendelkezésre a tervezett munkálatokra, és végigvezeti a kérelmezőket a finanszírozási kérelem benyújtásának folyamatán. Az alkalmazás további tanácsokkal szolgál az előfinanszírozásról, a fenntartható energiahasználatot célzó korszerűsítésekről és a fenntartható mobilitásról.

Az információk online hozzáférése céljából az „Infopoints myenergy goes digital” létrehozta a „Myenergy” weboldalt és egy tartalomplatformot az önkormányzatok számára. A weboldal számos információt tartalmaz az otthoni energiamegtakarításról, az energiaforrásokkal és a közlekedési módokkal kapcsolatos semleges adatokkal alátámasztva, ekként is támogatva a polgárokat a kibocsátások mérséklésében, az energia megtakarításában, a fűtés-, energia- és utazási költségeik csökkentésében.

A weboldalon egy pénzügyi támogatási kalkulátor és egy adott projekt menedzsmentjének egyszerűsítésére szolgáló eszközök is rendelkezésre állnak, például időpontfoglalási formanyomtatvány egy energetikai szakértőnél, jelentések, felújítási ellenőrző lista és adatellenőrző eszközök.

A myenergy-szolgáltatások további, éghajlatbarát döntések előmozdítását célzó digitalizálási lehetőségeit még vizsgálják. A projekt eközben az alacsonyabb szén-dioxid-kibocsátású gazdaságra való szélesebb körű váltást is ösztönzi azáltal, hogy a fenntartható építőipar, energetika és közlekedés terén aktív emberek munkáját támogatja, miközben bővíti az önkormányzati személyzet energetikai szakértelmét. ■

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

<https://www.myenergy.lu/>

PROJEKTEK

EGY MÁLTAI MÚZEUM FENNTARTHATÓ ÁTALAKÍTÁSA

**A BERUHÁZÁS
ÖSSZÉRTÉKE:
9 147 872 EUR**

**UNIÓS HOZZÁJÁRULÁS:
7 318 298 EUR**

Az Európai Regionális Fejlesztési Alapnak köszönhetően Málta fővárosában, Valettában egy műemlék épületet korszerűsítettek úgy, hogy a nemzeti művészeti gyűjteménynek otthont adó, közel nulla energiafelhasználású épület váljon belőle. A felújításokkal energiát és vizet takarítanak meg, miközben 21. századi célkitűzéssel ruháznak fel egy egyedülálló kulturális örökséget.

A 16. századi Auberge d'Italie megnyerő átalakításával javult a helykihasználás, így a szóban forgó épület ott-hont tud adni Málta új Nemzeti Közösségi Szépművészeti Múzeumának (Mużew Nazzjonali tal-Arti).

A korszerűsítéseknek köszönhetően a látogatók energiahatékony épületben tekinthetik meg a művészeti alkotásokat. A másodlagos dupla üvegezés segítségével megőrizték az eredeti ablakokat, miközben javították a szigetelést. A tetőre szigetelőréteg került, amely további védelmet nyújt a hővesztés ellen. A tetőn ezen túlmenően fotovoltaikus paneleket is elhelyeztek, amelyek tiszta, megújuló energiát generálnak az épület működtetéséhez és világításához.

A beltéri intelligens rendszerek további energiamegtakarításokat eredményeznek. Egy épületirányítási rendszer ellenőrzi a fűtést és a légkondicionálást, amelyeket az épületben elhelyezett szenzorok segítségével észlelt látogatószám alapján igazít ki. A nappali fényt központi számítógép által vezérelt LED-lámpákkal pótolják, a központi számítógép pedig az értesítő szenzorok által észlelt aktivitás szerint állítja be a fényerősséget.

Az erőforrások megőrzése

A technológiát a műemlék eredeti jellemzőivel összhangban tervezték meg, a cél a múzeum ökológiai lábnyomának csökkentése volt.

A múzeum a vastag mészkőfalaknak köszönhetően nyáron hűvös, télen pedig meleg, így csökken a mesterséges fűtési és hűtési igény. Egy önálló területként használt hatalmas belső udvar természetes fényt és szellőzést biztosít az arra néző termekben található galériák számára. Az eredeti víztárolókban gyűjtött esővizet közvetlenül a múzeum mellékhelyeibe irányítják, ezáltal a szigetország értékes vízkészletéből takarítanak meg. Egy műemléképület újrahaználása esetén tulajdonképpen megspórolhatók azok az anyagok, amelyekre egy új épület építésekor szükség lenne.

A felújításon különböző tudományágak szakértői, többek között történészek és mémőkök dolgoztak együtt, az együttműködés eredménye pedig egy korszerű, alacsony szén-dioxid-kibocsátású múzeum lett, amely tiszteletben tartja és közvetíti a helyi kultúrát nemzeti és nemzetközi szinten egyaránt.

Az épületet az utólagos átalakítás bevált gyakorlataként ismerték el a műkritikusok és az építészek, és népszerűnek bizonyul a műkedvelők körében. A MUŻA felújított épülete 2018. decemberi hivatalos megnyitását követő évben 5000-nél is több látogatót számlált. ■

TOVÁBBI INFORMÁCIÓK

<https://heritagemalta.org>

ESEMÉNYNAPTÁR

JANUÁR 28–29.

Belgrád (RS)

5. EUSAIR Fórum

MÁRCIUS 1–5.

Online

Makroregionális stratégiák hete

JÚNIUS 17–18.

Porto (PT)

9. Értékelési Konferencia az uniós kohéziós politikáról

OKTÓBER 11–14.

Brüsszel (BE)

Régiók és városok európai hete

DECEMBER 10–11.

Marseille (FR)

Alpesi Fórum

JOGI KÖZLEMÉNY

Az alábbi információk esetleges felhasználásáért sem az Európai Bizottság, sem pedig a Bizottság nevében eljáró más személy nem tehető felelőssé.

Luxembourg: Az Európai Unió Kiadóhivatala, 2020.

PDF: ISSN 1725-8219 KN-LR-20-004-HU-N

© Európai Unió, 2020

A forrás feltüntetése esetén a további felhasználás megengedett.

Az Európai Bizottság dokumentumainak további felhasználását a Bizottság 2011/833/EU határozata (HL L 330., 2011.12.14., 39. o.) szabályozza.

A nem az Európai Unió tulajdonában lévő fényképek és egyéb anyagok bármiféle felhasználásához vagy sokszorosításához az engedélyt közvetlenül a jogosultaktól kell kérni.

A kiadvány 22 nyelven áll rendelkezésre online az alábbi weboldalon: http://ec.europa.eu/regional_policy/hu/information/publications/panorama-magazine/

A kiadvány jelen számának végleges tartalma 2020 decemberében készült el.

FÉNYKÉPEK (OLDAL SZERINT JELÖLVE):

Fedőlap: © Európai Unió

3. oldal: © Európai Unió

4. oldal: © Német uniós elnökség

5., 6. oldal: © Európai Unió

8. oldal: © Európai Unió

18. oldal: © Interreg IPA CBC Bulgária-Szerbia

19., 20. oldal: © Inter Ventures

21. oldal: Fent © Municipality of Woensdrecht;

Lent © Economic board of Arnhem-Nijmegen

22. oldal: © Hospital of Cerdanya

25. oldal: 01 © iStock/fbxx; 02 © iStock/MasterLu;

03 © iStock/Sami Auvinene; 04 © iStock/LeoPatrizi;

05 © iStock/wsfurlan; 06 © iStock/Rodrigo Blanco;

07 © iStock/diegograndi; 08 © iStock/Lisa Marie

26. oldal: © iStock/BrasilNut1

29., 30., 31. oldal: © Európai Unió

32. oldal: © Marta Silvia Viganó

33. oldal: © Európai Unió

38. oldal: Fent © iStock/krugli; Lent © iStock/Giorgos Kristotakis.

41. oldal: © iStock/metamorworks

42. oldal: © iStock/SDI productions

43. oldal: © iStock/sl-f

44. oldal: © iStock/Marvod

MARADJON KAPCSOLATBAN



ec.europa.eu/regional_policy
cohesiondata.ec.europa.eu



@EUinmyRegion



EUinmyRegion



[flickr.com/euregional](https://www.flickr.com/euregional)



EUinmyRegion



[euinmyregion](https://www.instagram.com/euinmyregion)



ec.europa.eu/commission/commissioners/2019-2024/ferreira_en
[@ElisaFerreiraEC](https://www.instagram.com/ElisaFerreiraEC)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala

Európai Bizottság
Regionális és Várospolitikai Főigazgatóság
Kommunikáció – Agnès Monfret
Avenue de Beaulieu/Beaulieulaan 1 – B-1160 Bruxelles/Brussel
E-mail-cím: regio-panorama@ec.europa.eu